

# Przegląd PIASECZYŃSKI

127 (4)  
2016

ISSN 2300-5688

Konkurs **3-2-1  
START**  
Perły  
Mazowsza  
2016  
SZCZEGÓŁY  
OSTATNIA  
STRONA  
**GŁOSUJEMY**

PIASECZNO || GÓRA KALWARIA || KONSTANCIN-JEZIORNA || LESZNOWOLA || PRAŻMÓW || TARCZYN



|| Powiat - Co zrobili radni?

s. 4



|| Konstancin-Jeziorna - Wybudują Leśną Chatkę

s. 5



|| Piaseczno - Pomóżmy Basi

s. 9



|| Historia - Tajemnica pewnej fotografii

s. 11



|| Sport - Ippon!

s. 17

## Seria podpaleń w Gołkowie



dokończenie na str. 3

Wypalony dom przy Balladyny

### || PIASECZNO

Od końca września w jednej z dzielnic Piaseczna - Gołkowie - w niedalekiej od siebie odległości, wystąpiło 11 dość podobnych do siebie pożarów. Już chyba nikt nie ma wątpliwości, że to przypadek.

Z protokołów Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Piasecznie wynika, że 27 września, na ulicy Balladyny, spłonął pustostan, w którym spaleni uległy 2 kondygnacje budynku. 4 października rano palił się parter pustostanu na ulicy Księdza Marka. 13 października paliła się piwnica domu przy ulicy Głównej.

## SKM nie tak prędko



ŹRÓDŁO: WWW.ZTM.PL

### || PIASECZNO, LESZNOWOLA

Pociągi Szybkiej Kolei Miejskiej, na które liczą pasażerowie, nie zaczną jeździć zaraz po remoncie linii. Szansa na SKM jest, ale najwcześniej za 5 lat.

Pasażerowie kolei z trudem znoszą remont linii nr 8. Niektórzy z nich zrezygnowali nawet chwilowo z bycia jej pasażerami, inni nimi pozostali z braku innej alternatywy. Większość z nich liczy jednak, że po skończonym remoncie wsiądą z nowych peronów do pociągów Szybkiej Kolei Miejskiej. Chociaż remont ma się skończyć w przyszłym roku, to SKM nie zobaczymy co najmniej do 2021 roku. Dlaczego?

### || Nie ma miejsca na średnicy

Linia średnicowa, czyli odcinek torów między Warszawą Zachodnią a Warszawą Wschodnią, ma ograniczoną przepustowość.

dokończenie na str. 3

## Zabił kobiety

czytaj na str. 2



|| KONSTANCIN-JEZIORNA

ŹRÓDŁO: KOMENDA STOLECZNA POLICJI

## BUDOWNICTWO DODATEK

czytaj str. 15-17

## AUTO-MOTO DODATEK

czytaj str. 20-21

## GMINA BUKOWINA TATRZAŃSKA - SPORT I WYPOCZYNEK

czytaj str. 13





Budynek łączności na terenie dawnej jednostki wojskowej

## Łączność do wydzierżawienia

### W GÓRA KALWARIA

Starostwo ogłosiło przetarg na dzierżawę kolejnego budynku jednostki.

Zarząd Powiatu Piaseczyńskiego ogłosił przetarg ustny na wydzierżawienie działki położonej przy ulicy Dominikańskiej 9. Znajduje się na niej żółty budynek łączności wchodzący w skład dawnej jednostki wojskowej. Przez długi czas stał on pusty. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego teren przeznaczony jest pod zabudowę usługową.

– Odnowiony z zewnątrz, ma nowe okna i drzwi. Wewnątrz do remontu. Su-

per lokalizacja: centrum miasta i zmieniająca się powojkowa rzeczywistość są szansą na dobry biznes w tym miejscu. Zachęcam potencjalnych inwestorów – poinformował na swojej stronie Wicestarosta Powiatu Piaseczyńskiego Arkadiusz Strzyżewski.

Okres dzierżawy ma wynieść 30 lat, a cena wywoławcza czynszu rocznego to 60 tysięcy złotych plus podatek VAT. Do przetargu dojdzie 12 grudnia w siedzibie Starostwa Powiatowego w Piasecznie przy ulicy Chyliczkowskiej i wtedy dowiemy się, jaka przyszłość czeka kolejny z powojkowych obiektów w Górze Kalwarii.

Rafał Lipski

# Spór o dąb



Zdjęcie wyciętego dęba przesłane przez Nadleśnictwo Chojnów

### W KONSTANCIN-JEZIORNA

Wycinka 150-letniego dębu wzbudziła niemałe kontrowersje wśród mieszkańców.

Jakiś czas temu na działce u zbiegu ulic Sobieskiego, Od Lasu oraz Jagiellońskiej w Konstancinie wycięto

stary, 150-letni dorodny dąb. Wycinka wywołała niezadowolenie okolicznych mieszkańców, gdyż ich zdaniem drzewo wcale nie było w aż tak złej kondycji.

– Drzewo absolutnie nie było suche. Było równie dorodne i zdrowe, jak pozostałe dęby – powiedziała nam jedna z mieszkanki, która pragnie zachować anonimowość.

Dąb znajdował się na działce leśnej, a nadzór nad wycinką drzew i gospodarką leśną prowadzi tu Nadleśnictwo Chojnów.

Za szkody wyrządzone osobom trzecim wskutek niewłaściwej pielęgnacji drzew znajdujących się na działce odpowiada właściciel nieruchomości. W przypadku stwierdzenia przez niego na jego posesji zagrożenia dla życia lub zdrowia ludzi oraz bezpieczeństwa budynków ze strony zamierającego lub w inny sposób uszkodzonego drzewa kieruje on do nadleśnictwa wniosek z prośbą o konsultację i potwierdzenie zasadności jego ewentualnego usunięcia.

– Właściciel przedmiotowej działki wystąpił do Nadleśnictwa Chojnów w sprawie lustracji stanu drzew na jego działce. Oględzin dokonał 31.10.2016 r. specjalista służby leśnej pan Eugeniusz Tokaj, stwierdzając, iż dąb, o którym mowa w piśmie (jak i pozostałe drzewa rosnące na działce), jest zamierający, dlatego istniały podstawy do jego usunięcia – poinformował nas nadleśniczy mgr inż. Sławomir Mydlowski, który przestał nam również zdjęcia drzewa po ścięciu.

Stanowisko Nadleśnictwa nie przekonało jednak mieszkanki, która obawia się dalszej wycinki drzew.

– Właśnie tego się obawiam najbardziej, że zaczną wycinać na tej działce i na okolicznych działkach kolejne dęby. Ja nie jestem „nawiedzoną ekolożką”, rozumiem, że leśnicy muszą też wycinać drzewa chore, spróchniałe, rosnące w natoku, ale wycinanie 150-letnich dębów to jednak zdecydowana przesada – dodała.

Rafał Lipski

## Zabił kobietę

dokończenie ze str. 1

### W KONSTANCIN-JEZIORNA

Kilka dni temu portale społecznościowe obiegła informacja o zaginięciu 36-letniej mieszkanki Konstancina-Jeziorno.

Policjanci z Konstancina-Jeziorno zostali poinformowani o jej zaginięciu w poniedziałek 14 listopada. Z informacji otrzymanych przez funkcjonariuszy wynikało, że zaginiona od jakiegoś czasu nie kontaktowała się z bliskimi. Policja pojawiła się w mieszkaniu kobiety, chcąc wyjaśnić okoliczności jej zaginięcia. Po sprawdzeniu nagrań monitoringu okazało się, że kilka dni wcześniej 36-latkę odwiedził mężczyzna, który mógł mieć związek ze sprawą. W przypadku zaginionych osób funkcjonariusze biorą pod uwagę różne scenariusze łącznie z tym, że poszukiwana osoba mogła być ofiarą zbrodni. Ponieważ wszystkie dotychczasowe usta-

lenia na to wskazywały, sprawą zajęli się policjanci ze stołecznego wydziału do walki z terrorem kryminalnym i zabójstw. Po kilku dniach okazało się, że kobieta została zabita, a jej ciało zostało ukryte w miejscowości na terenie powiatu grójeckiego. W czwartek policja ustaliła tożsamość mężczyzny, który był widziany tej nocy w miejscu zamieszkania zaginionej. Z informacji funkcjonariuszy wynikało, że tego dnia, kiedy wpłynęło zawiadomienie o zaginięciu kobiety, podejrzany wyjechał do Świnoujścia i udał się do Szwecji. Po powrocie, w sobotni poranek, został zatrzymany przez policjantów ze Świnoujścia.

Wyjaśnieniem okoliczności tego zdarzenia zajmuje się Prokuratura Okręgowa w Warszawie oraz stołeczni policjanci. 26-letniemu Jakubowi K., który został tymczasowo aresztowany, może grozić kara nawet dożywotniego pozbawienia wolności.

Na podstawie informacji Komendy Stołecznej Policji

### W POWIAT NA SYGNALE

Wypadek w gminie Tarczyn. Auto stoczyło się po pochyłej jezdni i potrafiło 66-letnią pieszą, a następnie zatrzymało się na zaparkowanym w prawidłowy sposób mercedesie. W wyniku odniesionych obrażeń kobieta zmarła. Okazało się, że przyczyną wypadku był niezaciągnięty hamulec ręczny – możemy przeczytać w komunikacie opublikowanym 17 listopada na stronie internetowej KPP Piaseczno. Policja przypomina, że niezaciągnięcie hamulca ręcznego i spowodowanie szkody materialnej prawo o ruchu drogowym traktuje jako wykroczenie polegające na naruszeniu przepisów określających warunki zatrzymania i postoju pojazdów. Grozi za to mandat karny w wysokości do 500 zł oraz 1 punkt karny. W przypadku wypadku z ubiegłego tygodnia nieważny kierowca może usłyszeć zarzut nieumyślnego spowodowania śmierci.

W ubiegły weekend policjanci z Piaseczna, Góry Kalwarii i Konstancina-Jeziorno zatrzymali trzech mężczyzn podejrzewanych o stosowanie przemocy psychicznej i fizycznej nad członkami swoich rodzin. 49-latek znącał się nad

żoną, 21-latek podejrzewany jest o pobicie własnej matki, a 32-latek został zatrzymany zaraz po tym, jak pobił swoich rodziców. Policjanci przypominają, że stosowanie przemocy wobec osób najbliższych zagrożone jest karą pozbawienia wolności do lat 5.

W sobotę 48-letni mężczyzna został zatrzymany na ul. Moniuszki w Konstancinie-Jeziornie z kradzionym rowerem. Rower skradziono w marcu 2014 roku. Jednośląd wrócił już do właścicielki.

W poniedziałkową noc zatrzymano obywatela Ukrainy, który prowadził samochód pod wpływem alkoholu. Mężczyzna został zatrzymany na ul. Kauna w Piasecznie. Miał 1,5 promila alkoholu.

W niedzielę 20 listopada o godz. 16.00 doszło do wypadku drogowego z udziałem autobusu w miejscowości Konstancin-Jeziorno na skrzyżowaniu ul. Piotra Skargi z ul. Jagiellońską.



R E K L A M A

**z nami Twój świat będzie czysty**  
KOMPLEKSOWA GOSPODARKA ODPADAMI

**JARPER**  
Polska Firma

[www.jarper.pl](http://www.jarper.pl)

**PROFESJONALNIE EXPRESOWO SOLIDNIE**  
JARPER, Kolonia Warszawska k. Wygody, Al. Krakowska 108A, 05-552 Wólka Kosowska  
tel. 22 756 16 66, 601 539 000, e-mail: jarper@jarper.pl  
Pracujemy: pn.-pt. 06.00-19.00, sob. 07.00-14.00



# SKM nie tak prędko

dokończenie ze str. 1

– Warszawa Wschodnia obsługuje 1 000 pociągów w ciągu doby – powiedział nam Karol Jakubowski, rzecznik prasowy PKP PLK, w numerze 124. PP.

– Po rozpoznaniu sprawy uznaliśmy, iż najkorzystniejszym przewozowo rozwiązaniem będzie skierowanie pociągów SKM z Piaseczna na małą linię obwodową i połączenie jej z linią S9 – mówi nam Igor Krajnow, Kierownik Sekcji Komunikacji Medialnej i Społecznej ZTM.

Mała linia obwodowa to ta biegnąca od Warszawy Zachodniej peron 8 (dawniej Warszawa Wola) do Warszawy Gdańskiej.

To akurat nie jest złe rozwiązanie dla pasażerów z powiatu piaseczyńskiego. SKM z Piaseczna przecinałaby się z dwoma liniami metra i liniami tramwajowymi. Pasażerowie, którzy będą chcieli dojechać na linię średnicową, będą mogli się przesiąść na Służewcu w SKM z lotniska albo na stacji WZ Peron 8.

W przyszłym roku mała linia obwodowa zostanie jednak zamknięta z powodu modernizacji.

Następnie w latach 2019-2020 przewidziana jest przebudowa Warszawy Zachodniej (część dalekobieżna i zachodnia głowica) i stworzenie bezkolizyjnego przejścia torowego z linii radomskiej na linię obwodową. Ma to się stać w latach 2020-2021. Dopiero po zakończeniu tego remontu będzie możliwe uruchomienie połączeń SKM między Piasecznem a Legionowem.

– Prowadzenie pociągów SKM z Piaseczna tylko do Warszawy Zachodniej odrzucamy, gdyż stacja ta nie jest obecnie przystosowana do zawracania składów przyjeżdżających od strony zachodniej (PKP PLK S.A. zgadza się na takie rozwiązania tylko w pojedynczych sytuacjach oraz awaryjnie), za 2-3 lata rozpocznie się jej kompleksowa przebudowa i przez kilka lat nie będzie tam miejsca na jakiegokolwiek manewry i blokowanie torów – mówi nam Igor Krajnow.

## Pruszkowskiej SKM też nie dostaniemy

Zapytaliśmy więc, czy w związku z planowanym remontem linii pruszkowskiej, który ma się rozpocząć od razu po zakończeniu „naszego” remontu i ma być prowadzony w trybie pełnego zamknięcia, czyli ruch na niej zostanie zupełnie wstrzymany, nie można pociągów SKM jeżdżących obecnie do Pruszkowa przenieść do Piaseczna.

– Zamknięcie linii pruszkowskiej traktujemy niezależnie od sprawy uruchomienia połączeń SKM na linii nr 8. Nawet jeśli teoretycznie pojawiłaby się możliwość, aby czasowo linia S1 kursowała do Piaseczna zamiast do Pruszkowa – nie chcemy takiego rozwiązania wprowadzać, gdyż później byłby bardzo duży problem z odwróceniem sytuacji (pasażerowie łatwo by się przyzwyczaili) – powiedział nam Igor Krajnow.

Nie zwiększy się także przepustowość linii średnicowej z uwagi na fakt

planowanego remontu Warszawy Zachodniej.

– Tym samym skłaniamy się do tego, aby linię piaseczyńską zaproponować rozwiązanie zbliżone do docelowego – takie stanowisko przekazaliśmy kilka tygodni temu władzom Piaseczna i Lesznawoli. Nie wykluczamy natomiast, iż część pociągów S1 (w godzinach szczytu) będziemy starali się skierować z Otwocka do stacji Warszawa Okęcie, co umożliwi poprawę oferty na odcinku służewieckim i dodatkowo stworzy możliwość poprawy warunków przesiadki dla pasażerów z pasma pruszkowskiego w dojazdach do centrum (z autobusów będzie można wysiąść na Alejach Jerozolimskich i przesiąść się na pociąg do centrum wygodniej niż na stacji Warszawa Zachodnia) – wyjaśnia Igor Krajnow.

– W sprawie docelowego modelu komunikacji kolejowej nie składamy broni. Rozumiemy potrzebę kolejnych remontów w ramach Warszawskiego Węzła Kolejowego, ale z dotychczasowych doświadczeń inwestycyjnych PKP PLK wynika, że terminy są przesuwane. Koncentrujemy się na zapewnieniu maksymalnej liczby połączeń w danej chwili. Po spotkaniach roboczych powinno się także odbyć spotkanie u nas w Piasecznie, na którym przedstawiciele ZTM i PKP PLK przedstawiałyby swoje plany bezpośrednio przedstawicielom stowarzyszeń i społeczności lokalnych. Takie spotkanie powinno się odbyć jeszcze w tym roku – komentuje nam wiceburmistrz Daniel Putkiewicz.

Tekst i zdjęcie Joanna Greła

# Seria podpaleń w Gołkowicie

dokończenie ze str. 1

18 października w nocy spłonął drewniany budynek gospodarczy. 20 października koło opuszczonej stacji kolejki wąskotorowej paliły się śmieci w nieużytych komórkach stacji. 24 października wieczorem, znowu na ulicy Balladyny, spaleni ulegli dach i wnętrze letniskowego domku. Po dwutygodniowej ciszy 7 listopada wczesnym rankiem spłonął dach kolejnego pustostanu. Następnego dnia, po 10 rano, na Generała Zajączka spaleni uległy drewniane elementy dachu i stropu w dwóch pomieszczeniach. Dwa dni później natomiast, 10 listopada, płonął opuszczony drewniany dom przy Lechitów. 15 listopada wie-

Miejsca pożarów nie są od siebie oddalone powyżej kilometra.

– W sprawie podpaleń prowadzone jest postępowanie – mówi nam oficer prasowy KPP w Piasecznie, Jarosław Sawicki. – Prowadzimy rozmowy z różnymi osobami. Aktualnie nikt nie został zatrzymany – dodaje.

Na razie nikt nie zginął, faktycznie płoną tylko pustostany, opuszczone lub niezamieszkałe budynki. Żaden budynek nie spłonął doszczętnie, choć i tak przed podpaleniami część nadawała się już tylko do wyburzenia. To jednak nie ma dużego znaczenia, ponieważ wszystkie wskazane miejsca znajdują się na osiedlu domów jednorodzinnych, dość blisko zamieszkałych budynków, a ogień to wciąż żywioł.

– Każde podpalenie jest przestępstwem – mówi Jarosław Sawicki.

Stąd apel Komendanta Powiatowego Policji w Piasecznie do wszystkich, którzy mogą cokolwiek w tej sprawie wiedzieć, o zgłaszanie tego na policję, nawet anonimowo. Jeżeli coś Państwo wiedzą, pozwólcie policji ocenić, czy dana informacja jest przydatna.

Informacje od społeczeństwa to często dla policji najbardziej istotne źródło w przypadku podobnych zdarzeń.

Joanna Greła

## Policja apeluje do wszystkich o informacje

czorem w niezamieszkałym budynku przy ulicy Głównej, pożar wystąpił w wielu pomieszczeniach jednocześnie, spaleni uległo wyposażenie. Dwa dni później, niecałe dwieście metrów dalej, o tej samej porze, płonął pustostan na rogu Skrzetuskiego i Lipowej – spaleni uległa brama garażowa.

# Szczęśliwych i zyskownych Świąt

**Obdaruj się samochodem za doskonałą cenę!**



Opel Astra 2010

31 000 zł

27 999 zł

800

SPRAWDZONYCH SAMOCHODÓW

Piaseczno

Okulickiego 3

Pn.-Nd. 9:00-21:00

AAA AUTO

Rozumiemy używane samochody

Zadzwoń Pn.-Nd. 8:00-21:00 ☎ (22) 316-60-16

www.aaaauto.pl

Szczegółowe informacje o promocjach na [www.aaaauto.pl/promocje](http://www.aaaauto.pl/promocje)



# Co zrobili radni podczas dwóch lat swojej kadencji?

## POWIAT

Poprosiliśmy radnych ze wszystkich gmin i powiatu o podsumowanie połowy swojej kadencji.

**O**to, co zrobili przez te dwa lata dla swojego okręgu i gminy oraz powiatu. To trudne zadanie, dla nas również, ponieważ jesteśmy ograniczeni miejscem. Trudno wypunktować dwuletnią działalność, nie sposób wymienić wszystkich załatwionych spraw, telefonów, pism i rozmów, z których faktycznie coś wyniknęło. Nie sposób nawet napisać czego dotyczyły wszystkie złożone interpelacje. Wraz z radnymi postaraliśmy się więc naprawdę skondensować to, co zrobili przez połowę kadencji. Prosimy też pamiętać, że wiele działań (często tych najbardziej istotnych i trudnych) wciąż jest w toku, w końcu to dopiero połowa kadencji.

## Lesznówola

**Mariusz Socha, radny Rady Gminy Lesznówola**

Te dwa lata to przede wszystkim czas, w którym udało mi się załatwić mnóstwo z pozoru błażych spraw, ale dla pojedynczego mieszkańca w danej chwili najważniejszych na świecie.

Udało mi się również podjąć cenne inicjatywy.

Edukacja w skali Nowej Iwicznej, skąd jestem radnym, to przede wszystkim konieczność rozbudowy szkoły przy ul. Krasickiego, ponieważ jest przepiękna do granic możliwości. Na

ukończeniu jest już procedura pozyskania gruntów pod rozbudowę i trwa procedura zmiany planu zagospodarowania. Ostrożnie można mówić, że na koniec kadencji rozbudowa szkoły będzie już na finiszu.

Podjąłem dwie bardzo ważne inicjatywy, jakimi są rozbudowa parkingu przy stacji PKP Nowa Iwiczna oraz rozszerzenie obowiązywania pierwszej strefy biletowej ZTM do naszego przystanku kolejowego. Z radością mogę napisać, że temat parkingu zmierza do szczęśliwego finału i po zakończeniu remontu stacji powstanie również parking z prawdziwego zdarzenia. Do pierwszej strefy biletowej staram się przekonać innych radnych, bo jest to kwestia pieniędzy.

Podjąłem inicjatywę przywrócenia możliwości zawracania na ul. Puławskiej przy Szkole Policyjnej. To rozładuje ruch na osiedlowych uliczkach Nowej Iwicznej, które prowadzą do Mysiadła, skąd można się wydostać na Puławską. Usprawnienie ruchu kołowego w Nowej Iwicznej wiąże się także z połączeniem ul. Torowej i Granicznej. Jest to inicjatywa, która mam nadzieję zostanie zrealizowana do końca kadencji.

Nowa Iwiczna i Mysiadło znajdują się na obszarze występowania złóż wód termalnych, których ujęcie i eksploatacja może stanowić podstawę funkcjonowania Term Lesznówola. Podjąłem inicjatywę, aby w oparciu o środki z NFOŚiGW powstał pierwszy odwiert w Mysiadle. Aktualnie gmina posiada ekspertyzę potwierdzającą

występowanie tego typu wód na jej terenie, ja natomiast zabiegam o wykonanie projektu robót geologicznych. Mam wielką nadzieję, że do końca kadencji uda się wykonać taki odwiert potwierdzający występowanie wód termalnych w naszej części gminy.

## Piaseczno

**Anna Krasuska, radna Rady Miejskiej w Piasecznie**

Remont ul. Północnej na wysokości ZSP w Piasecznie w 2015 roku – tymczasowe rozwiązanie na rok, ale niezmiernie poprawiło funkcjonowanie placówki. Na chwilę obecną ul. Północna oraz parking ZSP są zrobione w koszty z nowym oświetleniem – oczywiście to zasługa wielu osób, które przy tym pracowały, by ta inwestycja mogła mieć miejsce przed tym, zanim zostałam radną. Oczywiście to także mój priorytet od początku kadencji, by do tej inwestycji doszło.

Poprawa bezpieczeństwa przy szkole w Gołkowie – monitoring + barierki ochronne 2015 r. i zakup nowych sprzętów do hali gimnastycznej i boiska w szkole w Gołkowie.

Termomodernizacja Świetlicy w Gołkowie – remont całej świetlicy, inwestycja zakończona 2016 sierpień.

Adaptacja pomieszczeń OSP w Bobrowcu, inwestycja jest w trakcie realizacji – koszt ok. 456 000 zł.

Poprawa infrastruktury – oświetlenie 1 etap i zapewnienie sprzętu niezbędnego do stworzenia drugiego boiska do piłki nożnej na placu sołectkim w Bobrowcu.

Oświetlenie – budowa ul. Bobrowieckiej, ul. Mazowieckiej do ul. Żwirrowej – inwestycja połączona z budową chodnika przez Starostwo Powiatowe przy ul. Mazowieckiej oraz skablowaniem przez PGE.

Budowa oświetlenia w Kamionce – ul. Gwalberta, ul. Halin, ul. Suchej i ul. Borowej – 2016 r., czekamy na realizację.

Realizacja programów „AKTYWNI Z PASJĄ” – zajęcia, które integrują mieszkańców poprzez rekreację ruchową, NORDIC WALKING. Organizacja turniejów sportowych dla dzieci i młodzieży, dni sportu.

Organizacja w Piasecznie GORTAT CAMP – gościliśmy gwiazdę NBA Marcina Gortata wraz z wieloma gwiazdami koszykówki krajowej i zagranicznej. Jego Fundacja gościła także na początku listopada w Gołkowie.

Wspólnie z rodzicami dzieci z ZSP w Piasecznie wspieramy od 4 lat akcję Szlachetna Paczka.

Remont ul. Suchej – utwardzenie kostką – realizacja do końca 2016.

Wspieranie działalności klubu FC Bobrowiec – utrzymanie terenu przez GOSiR, pomoc przy zakupie nawodnienia oraz działalności Teatru Amatorskiego z Bobrowca.

## Powiat

**Ewa Lubianiec, przewodnicząca Komisji Zdrowia, Opieki Społecznej,**

**Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego w Radzie Powiatu.**

Zajmuje się głównie działaniami o charakterze społecznym.

– Staram się podejmować działania podnoszące świadomość społeczną w takich obszarach jak problematyka ludzi starszych, chorych, dzieci i młodzieży zagrożonych marginalizacją, wykluczeniem społecznym – mówi. Na liście sukcesów wymienia między innymi zorganizowanie akcji „Rower dla Seniora”, dzięki której DPS w Górze Kalwarii otrzymał od życzliwych mieszkańców 8 rowerów. Podopieczni otrzymali też dary typu odzież, książki i artykuły plastyczne. Lubianiec współorganizuje też wsparcie finansowe i rzeczowe dla Domów Dzieci w Łbiskach. Była też inicjatorką zorganizowanego po raz pierwszy w styczniu 2015 roku w Piasecznie Orszaku Trzech Króli – wydarzenia integrującego lokalną społeczność.

– W lipcu 2015 roku udało mi się uzyskać poparcie zarówno ze strony Starostwa Powiatowego, jak i Gminy Piaseczno i zorganizować w Piasecznie dziesięciodniowe wakacje dla 21 dzieci polonii ukraińskiej oraz 4 opiekunów – wymienia. **Red.**



O G Ł O S Z E N I E

Konstancin-Jeziorna, dnia 17.11.2016 r.

## Ogłoszenie Burmistrza Gminy Konstancin-Jeziorna

w sprawie terminu zebrania wyborczego oraz naboru kandydatów do Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna.

Działając na podstawie art. 30 ust. 1, art. 30 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2016 r., poz. 446 ze zm.) oraz § 4 ust. 3 i § 4 ust. 5 Statutu Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna stanowiącego załącznik nr 1 do Uchwały nr 281/VII/20/2016 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 1 czerwca 2016 r. w sprawie powołania Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna, Burmistrz Gminy Konstancin-Jeziorna informuje:

- Wybory członków do Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna odbędą się na zebraniu w dniu 16 grudnia 2016 r. o godz. 17.00 w sali posiedzeń przy ul. Świetlicowej 1 w Konstancinie-Jeziornie. Wybory są bezpośrednie i tajne.
- Zgłoszenia kandydatur do Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna należy dokonywać w okresie od 28 listopada 2016 r. do 2 grudnia 2016 r. w godzinach: poniedziałek 9.00-17.00, od wtorku do piątku 8.00-16.00, bezpośrednio w Biurze Komunikacji Społecznej Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna (ul. Warszawska 23).
- Kandydatem na członka Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna może być osoba będąca mieszkańcem gminy Kon-

stancin-Jeziorna, która najpóźniej w dniu poprzedzającym zebranie, o którym mowa w p. 1 ukończyła 60 lat oraz będzie na nim obecna.

4. Zgłoszenia kandydatów na członków Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna należy dokonać na karcie zgłoszenia, której wzór stanowi załącznik nr 1 do niniejszego ogłoszenia.

5. Kandydat na członka Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna wraz ze zgłoszeniem swojej kandydatury przedstawia listę poparcia, której wzór stanowi załącznik nr 2 do niniejszego ogłoszenia. Lista winna zawierać minimum 12 podpisów osób, które mieszkają na terenie gminy Konstancin-Jeziorna i w dniu jej podpisania ukończyły 60. rok życia.

6. W dniu 8 grudnia 2016 r. Burmistrz Gminy Konstancin-Jeziorna wyda obwieszczenie zawierające imienną listę kandydatów do Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna, wraz z ich krótkim biogramem. Obwieszczenie zostanie umieszczone na stronach internetowych: www.konstancinjeziorna.pl, bip.konstancinjeziorna.pl oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna.

7. W skład Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna wejdzie nie mniej niż 9 i nie więcej niż 15 osób.

8. Czynne prawo wyborcze przysługuje osobie będącej mieszkańcem gminy Konstancin-Jeziorna, która najpóźniej w dniu poprzedzającym zebranie ukończyła 60 lat i jest na nim obecna.

9. Wzory karty zgłoszenia kandydata do Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna i listy poparcia dla kandydata można pobrać:

- w kancelarii Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna (pok. nr 4, ul. Warszawska 32),
- w Biurze Komunikacji Społecznej (pok. nr 2, ul. Warszawska 23),
- ze strony internetowej UMiG Konstancin-Jeziorna: www.konstancinjeziorna.pl.

10. Tryb i zasady wyborów do Rady Seniorów określa Statut Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna stanowiący załącznik nr 1 do Uchwały nr 281/VII/20/2016 Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna z dnia 1 czerwca 2016 r. w sprawie powołania Rady Seniorów Gminy Konstancin-Jeziorna (Dz. Urz. Woj. Maz. z 2016 r., poz. 6180).

Burmistrz Gminy Konstancin-Jeziorna  
/-/ Kazimierz Jańczuk





Przyszła wielkość budynku SOSW zapowiada się imponująco

## Tym razem szkoły

### POWIAT

Mniej inwestycji drogowych, więcej pieniędzy na szkoły oraz „janosikowe” – to założenia przyszłorocznego budżetu powiatu.

Samorządy są właśnie na etapie dopracowywania przyszłorocznych budżetów. Zadanie to w tym roku utrudnia niepewność dotycząca reformy edukacji, bowiem to właśnie samorządy będą musiały zrealizować ministerialne założenia. Dla powiatu oznacza to konieczność „pomieszczenia” w przyszłości (2019 rok) czterech, zamiast obecnych trzech, roczników w liceach oraz zmiany związane ze szkolnictwem o profilowaniu zawodowym, zwanym po reformie „branżowym”. Dla starostwa piaseczyńskiego oznacza to przede wszystkim problem z ilością dostępnej przestrzeni w liceum im. I Dywizji Kościuszkowskiej w Piasecznie przy ul. Chyliczkowskiej. Powiat bowiem

przygotowuje się do rozbudowy szkoły, która przede wszystkim miała zyskać nową salę gimnastyczną, ale obecnie trzeba się zastanowić również nad tym, czy nie powinno się powiększyć liczby sal lekcyjnych. Samorządowcy nie ukrywają, że już teraz cieszące się popularnością LO jest przepełnione i w związku z tym w momencie wejścia do szkoły czterech roczników konieczna może być redukcja liczby klas na każdym poziomie nauczania.

### Widmo janosikowego i obligacji

Przyszłoroczny budżet obciąży między innymi wyższe o 1,7 mln złotych od tegorocznego „janosikowe”. Powiat w 2017 roku odda do budżetu Państwa aż 43 mln złotych. Kolejny twardy orzech do zgryzienia to spłata długu zaciągniętego przez poprzedników. W roku ubiegłym radni zdecydowali o przesunięciu terminu rozpoczęcia spłaty obligacji i przeznaczeniu tych środków na inwestycje.

– Myślę, że w tym roku trzeba by postąpić podobnie – mówi nam członek Zarządu Powiatu Ksawery Gut. – Rozpoczęliśmy sporo inwestycji po latach zaniedbań, warto je dokończyć – zauważa. Przyznaje, że Zarząd spiera się, konstruując budżet, bo oczywiście nie jest on z gumy i wszystkich oczekiwań nie da się spełnić.

### Szkoły najważniejsze

Zasadniczo w 2017 roku inwestycje mają dotyczyć głównie szkół. Powiat zamierza kontynuować rozpoczęte remonty i rozbudowy oraz rozpocząć te zapisane wcześniej w Wieloletniej Prognozie Finansowej. Najwięcej środków zostanie przeznaczonych na dalszy remont piaseczyńskiego RCKU, rozbudowę LO przy ul. Chyliczkowskiej, Zespołu Szkół Nr 1 oraz Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego przy ul. Szpitalnej w Piasecznie.

– Trzeba pamiętać o tym, że część tych inwestycji wpłynie pozytywnie na bieżące koszty utrzymania budynków – zaznacza Gut. Ma na myśli przede wszystkim termomodernizację budynków. – Poza tym jak skończymy te remonty i rozbudowy, to na dobrych parę lat będzie spokój i wówczas można spłacać zaciągnięte wcześniej zobowiązania – wyjaśnia politykę odsuwania na przyszłość spłaty zobowiązań.

Konkretów na razie władze powiatu nie ujawniły. Szczegółów nie zna jeszcze nawet przewodniczący Rady Powiatu Włodzimierz Rasiński.

– Wiem, że ma być mniej inwestycji drogowych, za to więcej pieniędzy Zarząd proponuje przeznaczyć na oświatę, ale samego budżetu jeszcze nie widziałem – powiedział nam w ubiegłym tygodniu.

Niebawem trafi on jednak do radnych, to oni bowiem zdecydują o ostatecznym kształcie tego dokumentu.

Tekst i zdjęcie Joanna Ferlian

## Wybudują Leśną Chatkę

### KONSTANCIN-JEZIORNA

Budowę przedszkola przy Placu Sportowym zajmie się firma Mawilux Spółka Akcyjna.

Wybudowanie nowej siedziby Gminnego Przedszkola nr 4 z Oddziałami Integrycyjnymi „Leśna Chatka” jest konieczne, ponieważ obecny budynek usytuowany przy ulicy Wareckiej znajduje się w bardzo słabym stanie technicznym. W maju zeszłego roku gmina postanowiła, że przedszkole zostanie postawione na Placu Sportowym. Pomysł ten od początku wzbudzał mieszane nastroje wśród części radnych oraz mieszkańców.

– Plac Sportowy zostanie zabudowany gminnym przedszkolem, gdy: 1. Można było przeprowadzić dogłębną analizę już wcześniej, np. w 2010 roku, gdy rządy objął Kazimierz Jańczuk, a wiadomo było, że przedszkole z Wareckiej trzeba wyremontować. 2. Przeprowadzić konsultacje społeczne z mieszkańcami na temat zagospodarowania tego terenu. 3. Przeprowadzić analizę działek skarbu państwa znajdujących się na terenie Konstancina-Jeziorny i zobaczyć, która działka pod kątem przedszkola byłaby (o ile) najlepsza – uważa Tomasz Nowicki. – Pozostali koledzy i koleżki radni, którzy głosowali przeciw tej lokalizacji, mają podobne wątpliwości. Chodzi głównie o nieprzeprowadzenie konsultacji społecznych w sprawie lokalizacji, brak rzeczowych analiz i brak odpowiedzi na pytanie,



FOT: RAFAŁ LIPSKI

Zdaniem części osób Plac Sportowy nie jest najlepszym miejscem do budowy przedszkola

dłaczego nie można budować przedszkola w obecnej lokalizacji – mówi nam radny. – W mojej ocenie podjęliśmy złą decyzję. Dzisiaj jeszcze tego sobie nie uświadamiamy, ale jak przyjdzie nam za kilka lat podejmowanie dyskusji o przyszłości Konstancina-Jeziorny, kierunku rozwoju, wizji miasta-uzdrowiska, utwierdzimy się, że to miejsce nie było wskazane pod tę inwestycję. Przedszkole jak najbardziej jest potrzebne i do tego nikt nie ma wątpliwości, ja nie głosowałem przeciw przedszkolu, ja głosowałem przeciw jego lokalizacji. Na Placu Sportowym powinno powstać miejsce spotkań mieszkańców, plac sportowy, łąka kwietna, fontanna... Mogę wymyślać dalej, ale ważne jest, aby miasto było dla ludzi. Kluczowe jest, z czego niektórzy nie zdają sobie sprawy, że trzeba tworzyć przestrzenie miejskie do współdziałania i integracji. I takim miejscem byłby Plac Sportowy, do czego zobowiązuje sama jego nazwa – dodaje.

Ostatecznie jednak, mimo istniejących wątpliwości co do lokalizacji, przedszkole powstanie na działce przy ulicy Prusa. W listopadzie rozstrzygnięto przetarg na budowę obiektu. Złożono 13 ofert. Wykonawcą została firma Mawilux Spółka Akcyjna, która zaproponowała kwotę blisko 7,5 miliona złotych oraz 96-miesięczny termin gwarancji.

Budowa przedszkola powinna zakończyć się wiosną 2018 roku. Pomieści ono 150 dzieci, będzie nowoczesne oraz dostosowane do potrzeb niepełnosprawnych. Rafał Lipski

**JUŻ OD**

**0%**

**w skali roku**

**ŚWIĄTECZNY KREDYT GOTÓWKOWY**

**MAZOVIA BANK**

**MAZOVIA BANK**

**Centrala**  
ul. Pijarska 25  
05-530 Góra Kalwaria  
tel. 22 736 49 00

---

**Filia w Józefosławiu**  
ul. Geodetów 23  
05-500 Józefosław  
tel. 22 750 43 49

---

**Filia w Sobieniach Jeziorach**  
ul. Piwonińska 46  
08-443 Sobienie Jezioro  
tel. 25 681 40 42

[www.mazoviabank.pl](http://www.mazoviabank.pl)

RRSO dla przykładu reprezentatywnego na dzień 16.11.2016 roku przy całkowitej kwocie kredytu 5000,00 zł spłacanego w 12 ratach miesięcznych, z prowizją za udzielenie kredytu w kwocie 500,00 zł (w całości kredytowana), z oprocentowaniem 0,00% w skali roku wynosi 21,90%. Rata miesięczna wynosi 458,33 zł. Całkowita kwota do zapłaty 5500,00 zł. Udzielenie kredytu uzależnione jest od pozytywnej oceny zdolności kredytowej w Mazovia Banku Spółdzielczym.



# „Cofamy się do tyłu”

## PIASECZNO

Prawdopodobne przyczyny i potencjalne skutki planowanej reformy edukacji były tematem zorganizowanej w Piasecznie przez Klub Obywatelski debaty.

Przygotowywana przez rząd reforma systemu edukacji jest niewątpliwie najbardziej gorącym tematem ostatnich miesięcy. Zorganizowane w ubiegły wtorek w Urzędzie Gminy Piaseczno spotkanie zdecydowanie to potwierdziło – sala konferencyjna zapełniła się tłumem zainteresowanych tematem. Na widowni zasiedli nauczyciele i dyrektorzy szkół, spora grupa radnych, reprezentanci zarządów gminy i powiatu oraz rodzice i dziadkowie zaniepokojeni skalą zmian, które czekają ich dzieci i wnuki. Piaseczno znalazło się na liście miejsc, do których ze swoim wystąpieniem w ramach inicjatywy społecznej „Klub Obywatelski” trafiają poseł na sejm Kinga Gajewska-Płochocka oraz prezes Związku Nauczycielstwa Polskiego Sławomir Broniarz. Debatę pt. „Rewolucja w oświacie” poprowadził Koordynator piaseczyńskiego Klubu Obywatelskiego Krzysztof Kasprzycki, a wśród prelegentów znalazła się też odpowiadająca za oświatę wiceburmistrz Piaseczna Hanna Kułakowska-Michalak.

## Badania na plus dla gimnazjów

Gajewska-Płochocka przybliżyła nieścisłości czy wręcz kłamstwa przywoływane przez Ministerstwo Edukacji jako uzasadnienie likwidacji gimnazjów.

– Nie ma żadnych badań, które by potwierdzały, że gimnazja się nie udały – mówiła posłanka Platformy Obywatelskiej. – Przeciwnie, badanie kompetencji piętnastolatków pokazuje, że wprowadzenie gimnazjów wyniosło Polskę na 4 miejsce w Europie i 13 na świecie – zauważyła. Chodzi o Program Międzynarodowej Oceny Umiejętności Uczniów (PISA), w ramach którego bada się w określonych odstępach czasu kompetencje uczniów na różnych etapach edukacji. Zwróciła uwagę też na to, że gimnazja stworzyły szansę przede wszystkim dla uczniów z małych wie-

skich społeczności na wyjechanie do szkół w większych miejscowościach i zetknięcie się z innymi realiami, innymi grupami społecznymi.

Wiceburmistrz Piaseczna Hanna Kułakowska-Michalak z niepokojem zaprezentowała słuchaczom planowaną tzw. „siatkę godzin”, czyli czasu przeznaczanego na nauczanie poszczególnych przedmiotów na każdym etapie edukacji. Sam fakt skrócenia obowiązkowej edukacji podstawowej z obecnych dziewięciu lat (6 lat szkoły podstawowej i 3 lata gimnazjum) do ośmiu już wymusza redukcję. Najbardziej „obcięte” mają być przedmioty przyrodnicze.

– Myśląc o przyszłości, gdzie przedmioty ścisłe napędzają rozwój, nie jest to chyba najlepsza droga – zauważyła. Zgodził się z nią prezes ZNP Sławomir Broniarz.



Reforma oświaty budzi ogromne zainteresowanie



Żaden z debatujących nie jest zwolennikiem reformy

– My Nobla z historii Polski nie przyznajemy. Przyznajemy go z chemii, fizyki, biologii – zauważył. Podkreślił, że w takich gminach jak Piaseczno, które funkcjonuje na obrzeżach dużej aglomeracji i samo się intensywnie rozwija, reforma nie będzie miała aż tak drastycznych skutków. Uderzy bowiem przede wszystkim w małe wiejskie szkoły, które stanowią w Polsce większość, zaprzeczając szansę na rozwój uczących się w nich dzieci.

## Powrót do przeszłości?

Po co więc reforma? Intuicja prelegentów jest podobna. Chodzi o wprowadzenie nowych programów nauczania zarówno w obszarze dydaktycznym, jak i wychowawczym. Broniarz zwrócił uwagę, że pomysł na powrót do dawnego systemu edukacji, który ma jako sentyment znajdować poparcie społeczne, podobny jest do sentymentu do „malucha” czy pralki Frani.

– Tylko że nikt z nas już nie jeździ maluchem i nie pierze w pralce Frani. A my chcemy zmusić dzieci, żeby się de facto „cofnęły do tyłu” – zauważył. Przekonywał, że należy przede wszystkim uświadomić rodziców, co dla ich dzieci oznacza reforma, bo to oni przede wszystkim powinni przeciw niej zaprotestować.

– Nauczyciele jakoś sobie dadzą radę, my jesteśmy bardzo elastyczni – podkreślił. I zachęcał, podobnie jak Kinga Gajewska-Płochocka, do wzięcia udziału w sobotnim (19 listopada) protestie.

Wiceburmistrz Kułakowska-Michalak zapewniła zebranych na sali przedstawicieli oświaty i rodziców, że jeśli reforma ostatecznie wejdzie w życie, samorząd dołoży wszelkich starań, by ją wprowadzić w sposób jak najbardziej zorganizowany i jak mniej kłopotliwy.

Tekst i zdjęcia Joanna Ferlian

A R T Y K U Ł S P O N S O R O W A N Y



# Cedr

## – domowe uzdrowisko

Rozmowa z Tomaszem Kierzkowskim – biznesmenem, podróżnikiem, zwolennikiem i propagatorem naturalnych metod terapii, w tym korzystania z cedrowych fito-beczek.

### Zacznijmy od początku. Skąd dowiedział się Pan o istnieniu cedrowych beczek?

– Podróżowałem po Altaju, gdzie poddawałem się tradycyjnym procedurom uzdrawiająco-oczyszczającym. Zaproponowano mi skorzystanie z beczki z drewna syberyjskiego cedru, do której wpuszczana jest para nasycona esencjami ziołowymi. Efekt był zachwycający – poczułem niesamowity przypływ sił,

uczucie świeżości i lekkości. Po powrocie do kraju długo zastanawiałem się, jak sprowadzić tego typu saunę do Polski i w końcu po licznych problemach natury logistycznej i celnej, udało się. Okazało się jednak, że nie tylko ja jestem zachwycony działaniem cedrowej beczki, lecz także moi znajomi i rodzina, którzy często odwiedzali mnie w celu skorzystania z sauny. Nie pozostało mi nic innego jak porozumieć się z

jej głównym producentem. Wspólnie postanowiliśmy stworzyć możliwość skorzystania z odnowy biologicznej po Altaju szerszemu gronu Polaków.

– Cedrowe sauny, nazywane przez nas beczkami, są produkowane na Altaju z drzewa 300-letnich syberyjskich cedrów, słynącego z legendarnych właściwości leczniczych i energetyzujących.

### Dlaczego to właśnie cedr jest wykorzystywany do produkcji fito-beczek?

Cedr to jedno z najpiękniejszych i największych drzew Syberii. To wiecznie zielona roślina, która żyje kilkaset lat i uważana jest za potężne źródło energii. Od niepamiętnych czasów mieszkańcy tajgi darzyli to drzewo ogromnym szacunkiem, mówili o nim, że „żywi i leczy”.

Mieszkańcy Uralu, Syberii, Europejskiej Północy znali lecznicze właściwości cedru i przez całe wieki wykorzystywali go w leczeniu wielu niedomagań. Już od wielu stuleci mieszkańcy Syberii korzystają z cedrowych fito-beczek jako uniwersalnego środka terapeutycznego. Lecznicze właściwości cedru syberyjskiego są znane od stuleci. Drewno cedrowe wydziela fitocydy oraz biologicznie aktywne substancje o działaniu bakteriobójczym i terapeutycznym.

### Jakie są właściwości lecznicze cedrowej beczki?

– Podobnie jak w zwykłej saunie podwyższona temperatura zwiększa wydzielanie potu, co prowadzi do detoksykacji organizmu – usuwane są trujące produkty przemiany materii, toksyny pochodzące z jedzenia i resztki leków, które zalegają w organizmie. Jednak według syberyjskich przekazów ponad 80% zdrowotnego efektu osiąganego podczas procedur w cedrowych fito-beczkach bazuje na wyjątkowych właściwościach cedru i jego szczegól-



nej energetyce. Cedrowe fito-beczki poprawiają przemianę materii, relaksują mięśnie, odciążają układ nerwowy, usuwają bóle reumatyczne i zwiększają odporność organizmu. Poza tym wpływają korzystnie na pracę narządów wewnętrznych i rewitalizują skórę. Polecają się osobom, które chcą zrelakso-



wać ciało, zadbać o skórę i mieć lekką duszę. Podczas zabiegu głowa pozostaje na zewnątrz, dzięki czemu terapia jest lepiej tolerowana przez organizm w porównaniu z klasyczną sauną, łaźnią turecką lub rosyjską banią i jest dostępna praktycznie dla każdego.

Skorzystać z niej mogą zarówno osoby starsze, jak również i dzieci. Co ważne, fito-beczkę można postawić w dowolnym pomieszczeniu domu lub mieszkania. Jedyne wymagania to 1,2 m<sup>2</sup> powierzchni oraz zwykłe gniazdko 220V

O innych właściwościach cedrowych fito-beczek już za tydzień w drugiej części artykułu.

Tomasz Kierzkowski, tel. 508-117-231  
www.cedrowefitobeczki.eu  
info@cedrowefitobeczki.eu





Ulica Starochylicka

# Chyllice się rozwijają

## CHYLICE

Z sołtysem Chylic, Wojciechem Miką, rozmawiała Agnieszka Deja.

### Jak Chyllice zmieniły się w ciągu ostatnich lat?

**W.M.:** Wydaje mi się, że cały czas nadrabiamy zaległości sprzed lat. Zaczęło się od budowy kanalizacji, po jej zakończeniu nadarzyła się okazja by poprawić jakość dróg, które zostały odbudowane z destruktu asfaltowego. Ta nawierzchnia nie jest trwała i ulega stopniowej degradacji. W związku z tym rozpoczęłam rozmowy z gminą na temat planów budowy dróg z nawierzchni asfaltowej.

Udało się doprowadzić do tego, że kilka ulic otrzymało już nakładki asfaltowe wraz z organizacją ruchu i oznakowaniem pionowym.

Zrealizowana została ul. Piaskowa, uporządkowaliśmy komunikację w rejonie szkoły, udało się zakończyć inwestycję w ul. Krótkiej i Przejazd. Wyremontowana została również ul. Polna, która uległa zniszczeniu podczas organizacji objazdu ul. Starochylickiej. Pojawiły się także ważne spawalnice w okolicach szkoły.

Pracujemy nad uporządkowaniem ciągu ulicy Starochylickiej, który od wielu lat czeka na chodnik i wymianę oświetlenie na tym odcinku. Chcielibyśmy, by było to oświetlenie LED. Po

uporządkowaniu obecnego okablowania zostanie ułożony nowy chodnik po stronie północnej.

Pojawi się jeszcze ścieżka rowerowa od ul. Chyliczkowskiej do ul. Sielskiej, której budowa jest opóźniona i prawdopodobnie rozpocznie się dopiero w 2017 roku.

Poprawiony został układ odwodnienia melioracyjnego, lecz to nadal nieskończony temat.

Współpracujemy z dyrekcją szkoły i radą rodziców, dzięki tej współpracy udało się m.in. zmodernizować boisko na terenie szkoły, wymienić ogrodzenie. Przy wsparciu z budżetu sołectwiego wykonano parking przy szkole oraz zakupione zostały urządzenia siłowni zewnętrznej, z której korzysta młodzież i mieszkańcy. Współpracujemy również z Klubem Laura Chyllice, urządziliśmy plac zabaw przy boisku, zainstalowaliśmy monitoring na placu zabaw i terenie wokół klubu. Dofinansowujemy zakup niezbędnego wyposażenia i utrzymanie czystości na terenie placu zabaw.

Bardzo chwalę sobie współpracę zarówno z gminą, radą gminy, jak i ostatnio z powiatem. Na bieżąco składam nowe wnioski, jestem w kontakcie z kompetentnymi urzędnikami i dostaję informacje zwrotne. Cieszę się, że Chyllice dzięki otrzymywanemu wsparciu zaczęły się zmieniać. Jednak apetyt rośnie w miarę jedzenia i chciałbym, aby budżet na nasze sołectwo był wyższy.

### Co jeszcze pojawi się w Chylicach?

**W.M.:** Złożyłem kolejne wnioski do budżetu na 2017 rok, by wykonać kolejne nakładki asfaltowe w ul. Nadrzecznej i Przyjacielskiej. Chciałbym, abyśmy otrzymali środki na kontynuację prac z budową ul. Zubrzyckiego i wymianą oświetlenia na kładce. Zależy nam na modernizacji dróg w sołectwie, więc co roku składam wnioski na kolejne ulice, które mają uregulowany stan prawny i stanowią własność gminy. Wraz z radą sołectką rozmawiamy z mieszkańcami, pytamy, z którymi odcinkami mają

największy problem, komunikujemy im zmiany.

Ul. Dworska od mostu w kierunku Chyliczek doczeka się modernizacji, nowej nawierzchni, odwodnienia w tym wybudowany zostanie nowy mostek i poprawiony chodnik. Dzięki temu pozbędziemy się kałuż i niebezpiecznych sytuacji dla pieszych. Przed nami też remont mostu na Jeziorce ze względu na jego zły stan, ograniczono już dopuszczalny tonaż do 3,5 tony. W planach są też lewoskręty z obwodnicy w stronę Chylic. Rozmowy prowadzone są przez przedstawicieli gminy i powiatu. Dzięki temu mieszkańcy naszej miejscowości nie będą stać w korkach czy nadrabiać drogi, usprawni to ruch i skróci czas dojazdu.

Toczy się postępowanie administracyjne nad ustaleniem własności terenu, na którym stała wiata przystankowa, z bieżących informacji wynika, że już niedługo zakończy się postępowanie i jeśli jego wynik będzie pozytywny, ustawiona zostanie ponownie nowa przeszklona wiata, która już jest zakupiona i czeka w magazynie na montaż.

### Organizujecie jakieś spotkania, imprezy?

**W.M.:** Raz w miesiącu jest spotkanie rady sołectkiej, na którym omawiamy bieżące tematy.

W ramach budżetu sołectkiego organizowałem dla mieszkańców wyjazdy do teatru, raz nawet wyjechaliśmy z mieszkańcami na grzybobranie. Niestety zmiana przepisów związanych

z wykorzystaniem środków budżetu sołectkiego uniemożliwia nam kontynuowanie tych inicjatyw.

Powiem szczerze, że od dwóch lat nie było ku temu okazji. Wcześniej wspólnie z radą sołectką, klubem Laura Chyllice organizowaliśmy festyny, konkursy, ludzie mieli okazję się spotkać. Udało się też zaprosić zespół, słuchaliśmy muzyki, choć pogoda dała się we znaki. Od jakiegoś czasu jest ciężko – każdy jest zabiegany, zapracowany. Jest bardzo duża grupa mieszkańców zainteresowana naszą pracą, wspiera nas, dopytuje o inwestycje, które są tu prowadzone. Niemniej Chyllice są dość wymieszana miejscowością pod względem mieszkańców i wiele osób nie bierze udziału w życiu społecznym, ze względu na brak czasu czy inne obowiązki. Jednak jestem otwarty na wszelkie inicjatywy mieszkańców, jeśli tylko będą w ramach naszych kompetencji i możliwości.

### Co według Pana jest mocną stroną Chylic?

**W.M.:** To jest dobre pytanie. Powiem szczerze, że chyba położenie sołectwa – jego otoczenie, sąsiedztwo lasu Chojnowskiego, rzeki Jezioroki, ale też terenów rekreacyjnych. Jesteśmy na granicy Piaseczna i Konstancina. Rozwój infrastruktury idzie w dobrym kierunku. Chyllice się zmieniają w tym pozytywnym słowa znaczeniu. Nie jesteśmy już typową wsią i chyba to właśnie przyciąga tu nowych mieszkańców.



Budynek KS Laura Chyllice

R E K L A M A

**APTEKA PAPAAYA**

APTEKA PAPAAYA - Pl. Piłsudskiego 6 . Centrum Piaseczna przy Rynku.  
Godziny otwarcia: pon. – pt. 8:00 - 21:00, sob. 8:00 – 16:00.





## GMINA LESZNOWOLA

# UROCZYSTOŚCI PATRIOTYCZNE W LESZNOWOLI

Przypadające na 11 listopada Święto Odzyskania Niepodległości obchodzono w gminie Lesznówola przez kilka dni i na różne sposoby. Było wspólne śpiewanie pieśni, koncert, sadzenie Dębu Katyńskiego, uroczysta akademicka z kardynałem Nyczem oraz Duathlon.



8 listopada Klub Seniora Nowa Iwiczna zorganizował spotkanie patriotyczne w filii lesznówolskiego Gminnego Ośrodka Kultury w Nowej Iwicznej. Był to wieczór poetycki połączony ze wspólnym śpiewaniem pieśni patriotycznych. Spotkanie prowadziła Ewa Decówna – ceniona aktorka teatralna i filmowa. Uroczyste wykonanie hymnu Polski poprzedziła krótka prelekcja pani Anny Chachuły, poświęcona historii hymnu. Zebrańi wspólnie wykonali takie utwory jak „Polskie kwiaty”, „Kadrówka”, „My pierwsza brygada” czy „Jak długo”. Na scenie wystąpili również państwo Stanisława i Jan Kucharscy, pani Krystyna Lasota oraz pani Jadwiga Suwała. Do śpiewającego grona spontanicznie dołączyły również dzieci po sąsiedzku uczestniczące w zajęciach ceramiki, które odśpiewały razem hymn.



Dzień później, równie podniosłe i rozśpiewane spotkanie odbyło się w Magdalence. Tam Wieczór Pieśni i Refleksji Poetyckiej prowadzili panowie – Marian Granowicz i Tomasz Winiarski. Mieszkańcy w Magdalence pan Marian Granowicz przedstawił rys historyczny przyczyn utraty przez Polskę niepodległości oraz przybliżył wielokrotne próby jej odzyskania. Częścią artystyczną zajął się Tomasz Winiarski. Wspólnie z innym mieszkańcem Magdalence – akordeonistą Markiem Sowińskim, zaprezentowali zebranym pieśni legionowe. Zgrany i dynamiczny duet zachęcił zebranych do wspólnego śpiewania, a szczególnie wzruszającym momentem było wspólne wykonanie pieśni „I Brygada”.



Wydarzeniem sportowym, które zorganizowano z myślą uczczenia Święta Niepodległości był Duathlon XTB, czyli połączenie imprezy biegowej z wyścigami rowerowymi. Zawody odbyły się w niedzielę 13 listopada w Magdalence. Uczestnicy mieli za zadanie pokonać 2,5 kilometrową trasę biegową, następnie przejść się na rower i zmierzyć się z 20 kilometrową trasą kolarską, a na koniec ponownie pokonać trasę biegową o dystansie 5 kilometrów. Wyzwanie podjęło 60 osób. Zawody nie należały do łatwych, nie tylko z powodu niesprzyjającej aury, ale też z uwagi na prowadzącą przez las trasę z piaszczystymi podbiegami pod górę. Na mecie jako pierwszy finiszował mieszkaniec Nowej Iwicznej – pan Tomasz Szala, który uzyskał czas 01:08:39 sekund. Wśród kobiet najlepsza była Dorota Czajowska. Pani Dorota ukończyła zawody z wynikiem 01:25:51 sekund. Wszyscy zawodnicy na mecie otrzymali gorący żurek i pamiątkowy medal. Zwycięzców dekorowali – Dyrektor Centrum Sportu w Gminie Lesznówola Rafał Skorek oraz lesznówolski Radni – Marian Ryszard Dusza i Łukasz Grochala, który także startował w Duathlonie.



Zanim jednak trzy pokolenia mieszkańców Magdalence (i nie tylko) spotkały się na wieczornym wspólnym śpiewaniu, przed południem w Zespole Szkół Publicznych w sąsiednich Łazach odbyła się uroczystość przygotowana przez drużyny zuchową i harcerskie. Po wspólnym odśpiewaniu „Legionów”, pieśni przenoszącej nas do wydarzeń 1918 roku uczniowie w piosenkach i recytacjach przywołali bohaterów walczących o wolność i niepodległość Polski, w szczególności w czasie Powstania Warszawskiego. Młodzi artyści ukazali realia życia powstańców - swoich rówieśników, dostarczając zebranym wielu wzruszeń. Tę artystyczną lekcję historii, przypominającą znaczenie słów: ojczyzna, patriotyzm, wolność i suwerenność, podziwiali - poza uczniami i nauczycielami - rodzice, dziadkowie oraz lokalna społeczność. W uroczystości wzięli także udział niecodzienni goście - Poseł na Sejm RP Andrzej Smirnow wraz z małżonką, pani Iwona Krupińska - wizytator Kuratorium Oświaty w Warszawie oraz przedstawiciele lesznówolskiego samorządu. Gościem honorowym był Jego Eminencja Ksiądz Kardynał Kazimierz Nycz, Metropolita Warszawski.



Również w niedzielę 13 listopada, mieszkańców gminy zaproszono do kościoła parafialnego w Starej Iwicznej na koncert „Gloria Polonica”. Z okazji Święta Odzyskania Niepodległości wystąpił tam kwartet smyczkowy Warszawskiej Orkiestry Symfonicznej SONATA im. Bogumiła Łepeckiego. W programie znalazły się utwory dwóch największych polskich kompozytorów – Fryderyka Chopina i Stanisława Moniuszki. W niezwykle podniosłej atmosferze, ciszy i skupieniu, goście wysłuchali następujących utworów: Nokturn Es-dur op. 9 nr 2 (F. Chopin), I kwartet smyczkowy d-moll, cz. I Allegro agitato, cz. II Andantino, cz. III Scherzo, allegretto, cz. IV Finale, allegro assai (S. Moniuszko).



Ostatnia z lesznówolskich uroczystości patriotycznych odbyła się 16 listopada w Zespole Szkół Publicznych w Mysiadle. Upamiętnienie Odzyskania Niepodległości przez Polskę połączono tam z zasadzeniem Dębu Pamięci na cześć kapitana Witolda Badowskiego, oficera zamordowanego w Katyniu. Poświęcenia dokonał proboszcz parafii pw. Zesłania Ducha Świętego w Starej Iwicznej - ks. Dariusz Goćkowski. Odślonięto również tablicę pamiątkową. Pomysłodawcą zasadzenia Dębu Pamięci i uczczenia w ten sposób ofiar Katynia, była nauczycielka historii pani Małgorzata Świdlicka. Wydarzenie zgromadziło społeczność szkolną, rodziców oraz przedstawicieli Samorządu Gminy Lesznówola. Następnie wszyscy obejrżeli program słowno – muzyczny przygotowany przez nauczycieli: Joannę Anielską, Iwonę Maniśę-Kutryś oraz Małgorzatę Świdlicką. Program, w którym znalazły się teksty o charakterze historycznym, wiersze i pieśni patriotyczne związane z niepodległością został wzbogacony prezentacjami multimedialnymi na temat Katynia oraz wystawą upamiętniającą Polaków poległych w Katyniu. Dyrekcja szkoły oraz uczniowie zapraszają mieszkańców do obejrzenia tego programu we wtorek 29 listopada o godz. 18.00.

Opracowała Agnieszka Adamus, Foto: GOK, CS, ZSP Łazy, ZSP Mysiadło

**WÓJT GMINY LESZNOWOLA APELUJE!**

**Szanowni Mieszkańcy!**

Kierując się potrzebą serca i ludzkiej solidarności, prosimy Państwa o udzielenie pomocy finansowej rodzinie wielodzietnej z Jastrzębca, której 5 listopada br. w wyniku pożaru spłonął dom wraz z całym dorobkiem życia. Pomoc finansową można przekazywać na specjalnie utworzone dla poszkodowanej rodziny subkonto:

**SGB-Bank S.A. w Lesznówoli**  
**49 8022 0000 2002 0000 8660 0001**  
 w tytule: Dla Rodziny ze spalonego budynku.





Pełni zapału do pracy i samorozwoju

## Młodzież zaangażowana

PIASECZNO

Swoją działalność w ramach Młodzieżowej Rady Gminy rozpoczęła kolejna grupa młodych wybrańców uczniowskich społeczności.

Pod koniec października po raz czwarty uczniowie piaseczyńskich gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych mogli wybrać swoich reprezentantów do ciała doradczego samorządu. Decyzją Komisji Wyborczej w MRG zasiadają 24 osoby. W gronie wybrańców znalazły się osoby, które pracowały w MRG już wcześniej, ale i takie, które trafiły w jej szeregi po raz pierwszy. Po weekendowym szkoleniu 15 listopada odbyła się pierwsza sesja Młodzieżowej Rady Gminy. Radni zostali zaprzysiężeni, a następnie wybrali spośród siebie prezydium. Przewodniczącym został Janek Ciechomski, który w poprzedniej kadencji pełnił funkcję wiceprzewodniczącego.

– Dotychczas nasz rada była uznawana za jedną z najlepszych w Polsce, ale my możemy sprawić, że nasza kadencja będzie jeszcze lepsza – ambitnie rozpoczął nowy przewodniczący. Pierwszym i drugim zastępcą zostały

kolejno Natalia Kapusta i Sara Miszewska. Stanowisko sekretarza objęła Karolina Malinowska, a rzecznikiem prawnym jest Kuba Piekarniak.

Młodzieży gratulowali i przysłuchiwali się przedstawiciele dorosłej rady gminy. Na sesji pojawili się wiceburmistrzowie Hanna Kułakowska-Michalak oraz Daniel Putkiewicz. Nie zabrakło wiceprzewodniczącego Michała Rosy, który jest opiekunem MRG.

Janek Ciechomski zaprosił nowych radnych do podzielenia się pomysłami na działalność w trakcie swojej kadencji. Młodzi ludzie chcą kontynuować sprawdzone pomysły poprzedników. Możemy więc liczyć na kontynuację wyborów na Nauczyciela z Klasą, Piaseczyńskiego Pokaż Talent czy Noc Filmową. Będą pracować również nad budżetem partycypacyjnym. Gmina przymierza się właśnie do realizacji jednej z wcześniejszych propozycji MRG, czyli zadaszenia skateparku. Chcą się również szkolić i zachęcać społeczność swoich szkół do zgłaszania potrzeb i pomysłów, których realizacją MRG mogłaby się zająć. Życzymy powodzenia i czekamy na kolejne sukcesy zaangażowanej społecznie młodzieży.

Tekst i zdjęcie Joanna Ferlian

## Wybierz dach



PIASECZNO

Gmina Piaseczno zachęca do wypełnienia anonimowej ankiety dotyczącej zadaszenia skateparku.

W związku z planowaną inwestycją wykonania zadaszenia ska-

teparku w Piasecznie zlecono wykonanie koncepcji architektonicznych tego zadania. Zadaszenie ma za zadanie umożliwić korzystanie z części powierzchni skateparku w trakcie opadów. W planie nie przewiduje się zasłonięcia powierzchni bocznych ani wykonania instalacji ogrzewania zadaszenie, zatem nie będzie ono ochronić przed niską temperaturą ani powiewami wiatru.

Szczegóły proponowanych wariantów umieszczono w formularzu ankietowym dostępnym pod adresem: [www.piaseczno.eu/ankiety](http://www.piaseczno.eu/ankiety)

## Pomóżmy Basi

PIASECZNO

Kiedy miała 19 miesięcy, spadła ze schodów, zapadła w śpiączkę, a po wybudzeniu okazało się, że nic nie będzie takie jak dawniej. Od 2003 roku Basia i jej mama walczą, ale ta walka wymaga ogromnych pieniędzy.

Kiedy usiadłam, żeby napisać o potrzebnej pomocy dla Basi, uznałam że nie dam rady napisać czegoś tak ważnego bez poznania tej 15-letniej dziewczynki. Umówiłam się więc z jej mamą w ich domu na granicy Piaseczna z Józefosławiem.

Emilia, mama Basi, po paru minutach wydała mi się bohaterką, co zresztą jej powiedziałam, ale ona zaprzeczyła.

– To jest sytuacja, przed którą została postawiona, po prostu muszę to zrobić, bo nikt inny tego nie zrobi – powiedziała.

Pokazała mi wypełniony nakrętkami garaż, bo każdy tysiąc złotych za tonę zebranych nakrętek jest na wagę złota.

Nie mam wątpliwości, że ludzie, którzy pomagają, robią to między innymi dlatego, że od Basi i jej mamy bije niesamowite ciepło i otwartość. Basia cierpi, ale się uśmiecha. Pokazała mi swoje anioły i lalki. Jej mama pokazała mi książkę Basi do komunikacji, dzięki której Basia może komunikować swoje potrzeby, ale przede wszystkim myśli. Basia wszystko rozumie, ale nie może niczego powiedzieć ani napisać.

Emilia też cierpi, bo jej dziecko cierpi. Jest chore i wymaga opieki 24 godziny na dobę. Emilia wie, jakby wyglądało ich życie, gdyby Basia nie spadła ze schodów, bo Basia ma młodszego brata, który w zasadzie spełnia od początku swojego życia rolę starszego brata. Emilia przestrzega mnie jednak, żeby nigdy nie rozpamiętywać tego, co by było gdyby...

### Mózg został nieodwracalnie uszkodzony

Basia spadła ze schodów. Jak wiele dzieci w tym wieku uderzyła się w głowę. Ale akurat w tę część, która spowodowała, że zapadła w śpiączkę. Wybudziła się zaledwie po tygodniu, ale szybko okazało się, że mózg został nieodwracalnie uszkodzony.

W tej chwili największym problemem i przyczyną bólu Basi jest niedowład czterokończynowy spastyczny.

W ciągu ostatniego roku sytuacja Basi znacznie się pogorszyła. W grudniu zwichnęła staw biodrowy, co pociągnęło za sobą wiele wydarzeń, których efektem jest jeszcze większy ból i cierpienie Basi. W ciągu tego roku przeszła 6 operacji, w czasie jednej z nich złamała jej nogę. Złamanie powstało także w trakcie rehabilitacji.

W lutym Basia była na operacji w Aschau w Niemczech. Tam w ciągu kilku



ŹRÓDŁO: FACEBOOK BASIA BAGORRO

Basia wymaga ciągłej opieki, kosztownych rehabilitacji i operacji

dni jej stan zdrowia się polepszył. Wizyta kosztowała 250 000 zł. Teraz Basia musi tam wrócić.

Mama Basi walczy o polepszenie jej zdrowia już 13 lat. Niemożliwe wydaje się mieć tyle siły, ale tak jak sama mi powiedziała, to się po prostu robi, bo się musi.

Możemy pomóc Emilii i Basi, oraz jej naprawdę dzielnemu bratu, który bardzo kocha swoją niezwykłą siostrę.

Pamiętajmy o zbieraniu nakrętek, nic nas to nie kosztuje, a dla tej rodziny to bardzo dużo. Możemy przekazać Basi 1% podatku wpisując jej numer KRS 0000331638, a w rubrykę cel szczegółowy 1% wpisać BARBARA BAGORRO. Możemy wpłacać darowiznę dla Basi bezpośrednio na jej subkonto przy Stowarzyszeniu „To ma sens”. Obecnie jednak trwa zbiórka pieniędzy na operację w Aschau na stronie [siepomaga.pl/basiabagorro](http://siepomaga.pl/basiabagorro). Wystarczy wejść, kliknąć i przekazać taką sumę pieniędzy jaką możemy. Pokażmy im, że nie są same.

Joanna Greła



ŹRÓDŁO: MIKE SKOWRON

Teledysk wzbudza mieszane odczucia wśród mieszkańców

## Z kamerą w jednostce

GÓRA KALWARIA

Na teledysku grupy Mike SKOWRON można zobaczyć budynek jednostki wojskowej.

Zespół Mike Skowron „Pojawił się naturalnie. Zwyczajnie. Ot. Nie miał planów, założeń. Były melodie, teksty, harmonie. Spotkania wykrojone z codzienności” – jak sami piszą o sobie muzycy. W ostatnim czasie grupa postanowiła nakręcić teledysk w Górze

Kalwarii do utworu o nazwie „L2”. Jako sceneria posłużyły jej będące obecnie w remoncie koszarowce znajdujące się przy ulicy Dominikańskiej.

– To wychodzenie z brzucha wilka... czyli tak naprawdę z cienia siebie... z własnej głowy... z bezpiecznego noname... jest nawet trochę przyjemne... ale nadal pozostajemy cisi i nieco z boku... dajemy pierwszeństwo muzyce, tekstowi i obrazom... które je podkreślają... klip jest piękny, namalowany symbolami – napisali muzycy na swojej stronie na Facebooku.

Teledysk jest bardzo odważny i kreatywny. Widać na nim nagą kobietę wspinającą się po gruzie. Z jednej strony obraz wzbudza szerokie zainteresowanie i uznanie wśród widzów, a z drugiej lekko bulwersuje część opinii publicznej.

– Autorzy chyba liczą na to, że naga kobieta w oknie budynku jednostki wojskowej zapewni im rozgłos. Trochę to słabe – mówi nam jeden z mieszkańców.

To nie pierwszy raz, kiedy na terenie byłej jednostki wojskowej w Górze Kalwarii pojawiły się kamery. Kilka lat temu kręcono tam film w reżyserii Tadeusza Króla zatytułowany „Ostatnie piętro”.

Rafał Lipski



ŹRÓDŁO: MIKE SKOWRON

Kadr z teledysku grupy





Nauczyciele z Niemiec, Turcji oraz Litwy w Szkole Marzeń

# „Szkola Marzeń” otwarta na Świat

W listopadzie Prywatne Gimnazjum nr 2 „Szkola Marzeń” w Piasecznie rozpoczęło realizację unijnego projektu Erasmus+. Współpraca międzynarodowa, w tym wymiana młodzieży, w „Szkole Marzeń” ma wieloletnią tradycję.

## III Na początku był Kraj Kwitnącej Wiśni

W 1998 r. w Nikawa Culture Hall w miejscowości Uozu w prefekturze Toyama w Japonii kilka tysięcy osób obejrzało prace plastyczne uczniów Prywatnej Szkoły Podstawowej nr 72 „Szkola Marzeń”. Dzieci podzieliły się swoimi wyobrażeniami o Kraju Kwitnącej Wiśni w ramach wystawy „Japonia - kraj nieznan”. Mieszkańcy Toyamy mieli wyjątkową okazję poznać sposób postrzegania ich ojczyzny przez dzieci z dalekiej Polski.

Od tego czasu zarówno uczniowie, jak i nauczyciele Prywatnej Szkoły Podstawowej nr 72 oraz Prywatnego Gimnazjum nr 2 „Szkola Marzeń” mają coraz więcej kontaktów międzynarodowych. Sprzyjają temu niewątpliwie projekty unijne i kontakty osobiste.

## III Z „Comeniusem” po Europie

Najpierw był Comenius - projekt współpracy międzynarodowej szkół europejskich. Uczniowie oraz nauczyciele Prywatnego Gimnazjum nr 2 wraz z kolegami ze szkół z Francji, Litwy, Hiszpanii oraz Rumunii przez dwa lata pracowali nad projektem „Everybody fits in”.

Następny projekt nosił tytuł „Green - more than a colour”. Wzięła w nim udział, oprócz uczniów ze „Szkola Marzeń”, młodzież z Niemiec, Czech, Turcji oraz Hiszpanii.

Uczniowie odwiedzili każdy z krajów partnerskich, gdzie pracowali nad

zadaniami projektowymi, ale też poznawali kulturę i zabytki. Była też czas na degustowanie lokalnej kuchni i zabawę w międzynarodowym gronie. Goście mieszkali u rodzin uczniów szkół goszczących, co sprzyjało nawiązywaniu przyjaźni.

- Dużą wartością dodaną wymiany międzynarodowej była możliwość „szlifowania” znajomości języków obcych, przede wszystkim angielskiego, ale też niemieckiego oraz hiszpańskiego. Trudno też jest przecenić to, że młodzież niejako od „kuchni” (czasem w dosłownym znaczeniu, np. przygotowując z rodziną goszczącą śniadanie czy kolację) poznaje realia życia swoich zagranicznych rówieśników - mówi dyrektor szkoły Kazimierz Stankiewicz.

## III Nauczyciele szkolą się w Wielkiej Brytanii, na Malcie i we Włoszech

Z kolei nauczyciele „Szkola Marzeń” mają możliwość doskonalenia swoich umiejętności zawodowych podczas zagranicznych szkoleń, m. in. dzięki unijnemu programowi Edukacja, Rozwój (POWER) w ramach Projektu „Zagraniczna mobilność kadry edukacji szkolnej”. I tak w tym roku p. Kaja Surman, nauczycielka historii, wzięła udział w szkoleniu na Malcie pt. „Nauczanie dwujęzyczne oraz narzędzia ICT używane w szkolnictwie”, informatyk Katarzyna Włodarczyk doskonalila swe umiejętności na kursie we Florencji a anglistki Grażyna Malczyk, Julita Węgrzyn oraz Aleksandra Wróbel szkolili się w Wielkiej Brytanii.

- W naszej szkole kładziemy duży nacisk na nauczanie języków obcych, przede wszystkim j. angielskiego. Nasi uczniowie mają wielokrotnie więcej lekcji j. obcych niż przewiduje MEN. Liczy się też jakość nauczania. Stąd małe grupy zajęciowe, nowoczesne metody nauczania, w tym oparte na technologiach informacyjno-komunikacyjnych, a przede wszystkim dobrze przygotowani do zawodu nauczyciele, którzy nadal chcą się doskonalić - opowiada Grażyna Malczyk, nauczycielka j. angielskiego i koordynator projektu „POWER”.

W tym roku dyrektor Stankiewicz poznawał angielski system edukacji w mieście Plymouth, na południu Zjednoczonego Królestwa.

## III Państwo Środka zdobyte!

W ubiegłym roku 14 uczniów Prywatnej Szkoły Podstawowej nr 72 oraz Prywatnego Gimnazjum nr 2 wraz z nauczycielami pojechało do Chin. Nie była to jednak wycieczka, ponieważ celem był udział w Azjatyckiej Olimpiadzie Kreatywności w Pekinie.

Wcześniej uczniowie „Szkola Marzeń” zostali laureatami olimpiady w Polsce, dzięki czemu przypadł im zaszczyt reprezentowania Kraju w Państwie Środka. Międzynarodowe zawody skupiły najbardziej kreatywne drużyny z całego świata. W tej wieży Babel nastąpiłoby pomieszanie języków, gdyby uczestnicy olimpiady nie znali współczesnej lingua franca. Reprezentanci ze „Szkola Marzeń” mieli okazję po raz kolejny przekonać się, że szkoła świat-

szkół partnerskich koncentrują się na 2 celach: uczą się od siebie nawzajem w obszarze nowoczesnych technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz chcą upowszechnić wśród młodzieży zdrowy styl życia.

- Staramy się łączyć wodę z ogniem - śmieje się Kazimierz Stankiewicz, koordynator międzynarodowy projektu. - Przykładem tego jest geocaching, czyli rodzaj gry na świeżym powietrzu. Grupy uczniów będą miały za zadanie za pomocą nawigacji w smartfonie znaleźć ukryte „skarby”. W ten sposób wykorzystamy przywiązanie młodzieży do ich telefonów do tego, by zażyli aktywności fizycznej i zdobyli dodatkowe kompetencje w zakresie IT.

Projekt potrwa dwa lata. Jego elementem są również spotkania robocze w krajach partnerskich z udziałem uczniów, którzy będą mieszkali u rodzin swych zagranicznych kolegów. Grant unijny pokrywa wszystkie koszty.

## III My name is Hugo, Hugo Hadcock

W listopadzie w klasach 4-6 oraz gimnazjum „Szkola Marzeń” z lekcjami gościnnymi przebywał Hugo Hadcock. Rodowity Anglik, z domieszką krwi szkockiej, absolwent elitarnej szkoły prywatnej Westminster School a następnie King's College oraz University of St Andrews prowadził zajęcia z historii dla gimnazjalistów oraz kultury brytyjskiej (w szkole podstawowej wykładany jest autorski przedmiot „Kultura Wielkiej Brytanii”).

Uczniowie „Szkola Marzeń” są obcy z językiem angielskim. Oprócz bowiem rozszerzonego programu nauczania języka Szekspira, elementów



Uczniowie Szkoły Marzeń witają uczestników Erasmus

nie ich przygotowała do praktycznego posługiwania się językiem angielskim.

- Olimpiada była dobrą okazją, by nasi uczniowie w praktyce sprawdzili swoją znajomość języka angielskiego. Dzieciaki stanęły na wysokości zadania - biegli posługiwali się językiem Szekspira - uśmiecha się Iwona Puczka, koordynator wyjazdu.

Uczniowie ze „Szkola Marzeń” również w Chinach stanęły na podium, zostając laureatami Azjatyckiej Olimpiady Kreatywności.

## III Erasmus+ w „Szkole Marzeń”

1 września Prywatne Gimnazjum nr 2 rozpoczęło realizację unijnego projektu Erasmus+. Piaseczyńska szkoła jest międzynarodowym koordynatorem zespołu, w skład którego wchodzi również szkoły: niemiecka, litewska i turecka. Uczniowie i nauczyciele z 4

nauczania dwujęzycznego, od klasy 4. mają regularne lekcje z native speakerem. Niemniej zaawansowana znajomość języka miło zaskoczyła pana Hadcocka, w szczególności że miał on zupełnie inne doświadczenia w szkole francuskiej. Dzięki niej gość mógł dyskutować z młodzieżą o niuansach dziejów Zjednoczonego Królestwa.

Szczególnym zainteresowaniem gimnazjalistów cieszyło się spotkanie z panem Hadcockiem poświęcone uniwersytetom brytyjskim, w tym zasadom rekrutacji oraz programom stypendialnym. Niektórzy bowiem uczniowie rozważają podjęcie studiów w UK.

- Jestem pod wrażeniem uczniów ze „Szkola Marzeń” - mówi Hugo Hadcock. - Świetnie znają mój język, są inteligentni i dobrze wychowani. A lunch z waszej stołówki są doskonałe! Chętnie znowu do was przyjadę.

Gracjan Góra



# Tajemnica pewnej fotografii



FOT: JACEK MRÓWCZYŃSKI

Teren targu zbożowego z roku 1970, dziś stoi tu budynek szkoły

Fotograf stanął na szczycie wysokiego pagórka, rozstawił statyw aparatu fotograficznego i przyjrzał się okolicy, którą miał przed sobą. Istnieją dwie teorie co do pory dnia, w której wykonywał swoją pracę. Najprawdopodobniej było to letnie wczesne popołudnie około roku 1930.

Przed obiektywem aparatu piaseczyńskiego mistrza fotografii rozciągał się czarujący widok. Dookoła był las ze starymi sosnami, dębami, jesionami i bukami o niebosiężnych koronach, drzewa wiekowe i bajecznie piękne, wśród nich pousadzone zostały ogrody, a w nich zameczki, wille, pałacyki i małe domki o kształtach urodziwych, formach proporcjonalnych, co nikogo nie dziwiło, bo wyszły spod deski kreślarskiej przednich architektów

**Anna Endelman-Widawerowa założyła swój pensjonat w latach 1925-1927 i prowadziła go do 1939 roku**

światowej renomy, takich jak Zenon Chrzanowski czy Wincenty Rakiewicz. U stóp wzgórze, na którym ustawiono statyw aparatu fotograficznego, meandrowała rzeka, a tafla jej krystalicznie czystej wody lśniła w słońcu. Między koronami drzew jak królowe na tronie usadowiły się wieże i wieżyczki pałaców, a każda konkurowała z sąsiednią o prymat najpiękniejszej. Były też domy rozłożyste, drewniane, z cyzelowaną stolarką werand, których nawet zakopiański i otwocki stylisty by się nie powstydzili. Domy drewniane, ale wsparte na kamiennych cokołach.

I pan fotograf zrobił zdjęcie. Zdjęcie zostało zamieszczone w znanej monografii Piaseczna autorstwa Tadeusza Jana Żmudzińskiego „Piaseczno miasto królewskie i narodowe” i zatytułowane „Dzielnica letniskowa”. Fotografia jest

niezbyt wyraźna, wydrukowanie jej w książce na kiepskim papierze odebrało jej urok. Monografia Żmudzińskiego to dzieło dość specyficzne, które działa na mój układ nerwowy niekorzystnie, ale cóż – trzeba sobie to jasno powiedzieć – innej monografii obejmującej

**TAJEMNICA** niezwykłego powodzenia słynnego pensjonatu Anny Edelman-Widawerowej pod Piasecznem jest skojarzenie przepięknej przyrody z nowoczesnym komfortem. Toteż nie dziwnego, że najchętniej młodzież garnie się do tego zakładu, wiedząc, że jedynie tam można spędzić lato wesoło i przyjemnie. Rodzice! Dbajcie o zdrowie dzieci i umieszczajcie je w pensjonacie Anny Edelman-Widawerowej. Zgłoszenia: Piaseczno, Świętojańska 21. Telef. Podmiejska II. Piaseczno 16.

Reklama pensjonatu Anny Edelman-Widawerowej

wiek XX Piaseczno nie posiada. Co gorsza! Nie zapowiada się, że mieć będzie. Fotografia dzielnicy letniskowej przedstawia las, rzekę i dwie wieże, mury domów lub domu i jest zdecydowanie zrobiona ze wzgórze – tylko gdzie to jest? I to jest zagadka. Jestem dociekliwa do granic rozsądku, jeśli chodzi o hi-

storię mojego miasta, i to zdjęcie nie dawało mi spokoju. Oczywiście miałam jakieś tam typy co do lokalizacji budynków z fotografii, ale pewności nie. Zadzwoniłam do kilku osób z pytaniem – „Gdzie zrobiono fotografię i które piaseczyńskie obiekty fotograf utrwalił?”. Dostałam kilka sprzecznych informacji, okazało się, że trudno już dziś ustalić, co zdjęcie przedstawia. Jedno było pocieszające – wszyscy lokalizowali miejsce, z którego zrobione było zdjęcie. Wszyscy podali ten sam punkt, moi rozmówcy „usiedli” czy „stanęli” w wyobraźni w tym samym miejscu, w którym stał fotograf. Dziś byłby to...

dach landrynkowego gimnazjum przy al. Kalin na rzekę Jeziorką. Dlaczego tam? Otóż w tym miejscu było kiedyś wzgórze, starsi mieszkańcy Piaseczna pamiętają górkę, z której zjeżdżali na sankach. Wzgórze to było w latach 1933-1939 niwelowane. Niektórzy pamiętają nawet betonowe płyty na szczycie, być może położone na potrzebę strzelnicy. Teren był pagórkowaty, postanowiono przed wojną w tym miejscu zrobić teren rekreacyjny, miała tu być strzelnica, korty tenisowe,

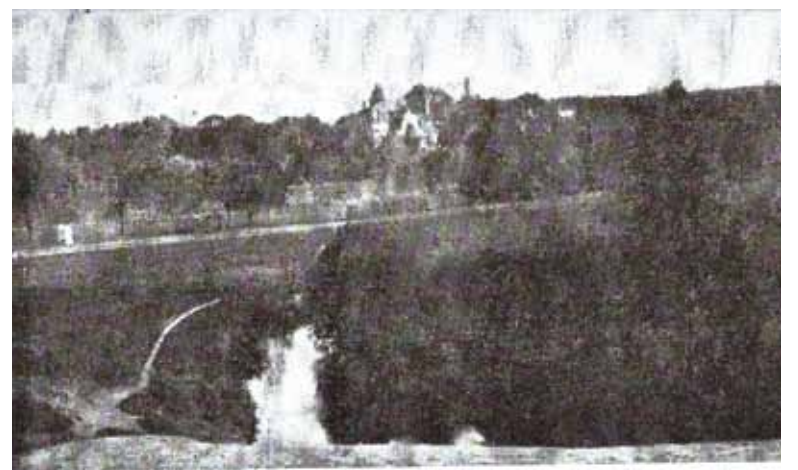


Teren gimnazjum, miejsce gdzie był pagórek, z którego zrobiono zdjęcie

FOT. MS

aleje dla jeżdżących konno, trawniki i świątynie dumania, jak pisze nasz nieoceniony Tadeusz Żmudziński. Pisze także o tym, że z terenu pod projektowany park rozrywki wywieziono 16 tys. m<sup>3</sup> ziemi, którą użyto do zasypiania sadzawki na środku miasta Piaseczna (dziś Skwer Kisiela). Pracami kierował sam burmistrz miasta Herb,

**Zdjęcie zostało zamieszczone w znanej monografii Piaseczna autorstwa Tadeusza Jana Żmudzińskiego „Piaseczno miasto królewskie i narodowe” i zatytułowane „Dzielnica letniskowa”**



Zdjęcie z książki Tadeusza Jana Żmudzińskiego „Piaseczno miasto królewskie i narodowe”

co już wtedy nie wróżyło dobrze. Prace niwelacyjne nie zostały do końca zrealizowane i jeszcze w latach 50. XX wieku zmniejszone nieco wzgórze istniało i zjeżdżano tam na sankach.

Dlaczego właśnie w tym miejscu postanowiono zrobić park? Zapewne najważniejsze było to, że grunty należały do miasta, ale były jeszcze dwa powody. Pierwszy to ten, że od dawna, od początku wieku XX, w tych okolicach powstały wyjątkowej urody pensjonaty i domy wypoczynkowe. Domy z okolic ulic Reytana, Świętojańskiej, Staropol-

skiej, Jerozolimskiej i Czajewicza w czasie letnich wakacji, ale też zimowych i wiosennych ferii świątecznych zapewniały były czasowiczami. Tworzyło się tu znakomite miejsce do odpoczynku, ciekawe towarzystwo. Powstały sezonowe domy ludzi zamożnych, mających swoje firmy w Warszawie. Powstała dzielnica letniskowa. Druga, istotna sprawa to to, że drogę do Warszawy pokryto asfaltem, a drogę do Konstancina wybrukowano, tworząc w ten sposób możliwość wygodnego połączenia samochodowego z Warszawą i okolicami Konstancina.

Wracając do naszego zdjęcia. Przypuszczam, że nasz pan fotograf skierował obiektyw aparatu fotograficznego na południowy wschód, czyli dziś w stronę ośrodka sportowego. Patrząc ze wzgórze w tym kierunku, obserwator widział ulicę Świętojańską i domy pod numerami 21 i 23. Pod adresem Świętojańska 23 stał dom przedsiębiorcy,

szewca Józefa Banasikowskiego, a pod adresem Świętojańska 21 pensjonat dla dzieci i młodzieży Anny Endelman-Widawerowej. Pensjonat Anny Widawerowej mieścił się w piętrowym budynku z wieżyczką. Budynek nie istnieje i nikt nie wie od kiedy. Na szczęście zachował się przedwojenny opis budynku. Anna Endelman-Widawerowa założyła swój pensjonat w latach 1925-1927 i prowadziła go do 1939 roku, był to pensjonat o europejskim standardzie, o czym napiszę w następnej części opowieści. Wiem, że wiele osób z Piaseczna w swoich bibliotekach posiada książkę Tadeusza Żmudzińskiego, proszę zerknąć na str. 248-249, obejrzyć opisywaną ilustrację, następnie udać

**Zagadka dotycząca pewnego zdjęcia zamieszczonego w monografii Piaseczna. Czy brak rozwiązania?**

się na spacer nad Jeziorkę w okolicy ul. Świętojańskiej. Być może tajemnica fotografii wyjaśni się i być może znajdzie się zupełnie inne rozwiązanie tej zagadki.

**Małgorzata Szturomska**

napisz do autorki

m.szturomska@przelegpiaseczyński.pl



# Polska musi poradzić sobie sama

PIASECZNO

W czwartek piaseczyński KOD zorganizował spotkanie z europosłanką Różą Thun. Spotkanie poprowadziła Renata Kim, dziennikarka „Newsweeka”.

Chciałabym, aby ci wszyscy, którzy angażują się w działania demokratyczne, zdawali sobie sprawę, że to jest obserwowane, śledzone i nieprawdopodobnie potrzebne – powiedziała Róża Thun na samym początku spotkania, nawiązując m.in. do działalności Komitetu Obrony Demokracji.

## Sytuacja Polski w Unii

Krytyka Polski przez Unię, przez jej komisje, a nawet przez ONZ, oznacza, że Europa nie odpuściła sobie jeszcze Polski. W Europarlamencie trwa cały czas dyskusja o Polsce. Te partie, które dobrze mówią o naszym obecnym Rządzie, są to partie skrajnie antyeuropejskie, niekiedy finansowane przez Władimira Putina, np. francuska partia Marie Le Pen, która sama przyznała na sali plenarnej, że dostała od prezydenta Rosji pożyczkę. Mało kto z nas zdawał sobie sprawę, że można tak szybko zniszczyć demokrację. Ta demokracja się umacniała przez te wszystkie lata, aż nagle połowa społeczeństwa nie poszła na wybory, druga połowa w znacznej części zagłosowała na PiS i Kukiza i to wszystko leci teraz mocno w gruzy, szybciej niż można było to sobie wyobrazić. Demokracja polega na tym, że każdy z nas decyduje i to, że nie każdy idzie na wybory, oznacza, że my tego

nigdy do końca nie zrozumieliśmy. Polska tak zdecydowała i tak ma. Polska jest pierwszym krajem w historii Unii, wobec którego Komisja Europejska wszczęła procedurę ochrony państwa prawa.

## Uchodźcy

Jest umowa z Turcją dotycząca migrantów, która jest potwornie trudna, bo tak patrząc po ludzku, to jest straszna umowa, tylko że nikt lepszej nie wymyślił. Ten prąd migrantów do Europy musi być sterowany, więc na razie to rozwiązanie jest takie, że oni zostają w obozach w Turcji, zanim nie dostaną tam papierów i to rzeczywiście o 90% zmniejszyło ich napływ, chociaż wciąż przyjeżdżają w dość dużej ilości. Straszają nas uchodźcami, media narodowe w jednym zdaniu używają słów uchodźca, gwałciiciel i morderca. Byłam na takim spotkaniu w Zakopanem, ludzie mówili, że Syryjczycy się nie asymilują, a tam właśnie dyrektorem szpitala jest Syryjczyk, tak zintegrowany, że nikt tego nie zauważa. W tej chwili ten system sprawdzania i kontrolowania tych ludzi jest mocno rozbudowany. Kwoty dla Polski dalej obowiązują. My się z tej symbolicznej liczby 7 tysięcy nie wywiązujemy, ale ona obowiązuje. My nie mamy uchodźców w Polsce. Te 2 miliony Ukraińców, o których mówi pani Premier, to nie są uchodźcy. Teraz na granicy polsko-białoruskiej czeka tysiące Czeczenów, ale nikt od nich nie przyjmuje papierów, żeby oni się w ogóle mogli zgłosić jako uchodźcy. Będzie coraz zimniej. A my mamy dobre doświadczenia z Czeczenami. Było tu ich kilkadziesiąt tysięcy, wprawdzie poszli dalej, trochę zostało,



Spotkanie z Różą Thun w Piasecznie ale nic się z nimi nie działo. Inne kraje kiedyś nas przyjmowały. Najczęściej słyszę, że jesteśmy krajem Solidarności. A my... Jak potrzebujemy kasy to tak, a jak Europa ma poważny problem, to nas nie ma. I to nie przejdzie, sorry.

## Fundusze europejskie

Walczyliśmy o te 300 miliardów 7-letniego budżetu. Udało się, dostaliśmy 300 miliardów plus 200. A inwestycji w Polsce nie ma. Nam nikt nie ogranicza funduszy. To my je sobie ograniczamy. One są nam przyznane, tylko przedstawmy rachunki. My musimy zainwestować, wykonać projekt, przedstawić fakture i wtedy z przyznanej nam kwoty dostajemy zwrot, mówiąc w ogromnym uproszczeniu. Ale my nie robimy inwestycji. A nasz obecny Rząd tylko obraża unijnych urzędników. Tylko przy dobrej woli i bliskiej współpracy da się wszystko zrobić. Ten budżet to mógłby być kolejny skok cywilizacyjny, a my jesteśmy na najlepszej drodze, aby go zaprzepaścić.

## Politycy

Politycy nie spadli z nieba. Oni się zachowują tak jak społeczeństwo, bo z niego pochodzą. Ale wśród porządných ludzi prawie nikt nie chce iść do polityki, prawie nikt nie zapisuje się do partii. No to jaka ta polityka ma być? Polityka nie jest ze swojej natury szlachetna ani brudna, tylko ona jest dokładnie taka, jaką ją robimy. A jeżeli połowa społeczeństwa nawet nie głosuje?

Tekst i zdjęcie Joanna Grela

# To już VI Calvary Gospel

GÓRA KALWARIA

11 grudnia o godz. 18.00 odbędzie się Koncert Finałowy kończący dwudniowe warsztaty gospel.

Międzynarodowe Warsztaty Calvary Gospel odbędą się w Górze Kalwarii po raz siódmy. Organizuje je Fundacja Promocji i Edukacji Artystycznej Promotus, a odbywać się będą (podobnie jak koncert) w Ośrodku Kultury w Górze Kalwarii.

Warsztaty potrwać przez dwa dni 10-11 grudnia 2016, zakończy je Koncert Finałowy z udziałem wszystkich uczestników (chórystów) i instruktorów oraz muzyków. Program koncertu będzie przygotowywany na warsztatach i obejmie utwory gospel i spiritual, głównie o charakterze świąteczno-adwentowo-bożonarodzeniowym.

Warsztaty prowadzić będą Marsha Otondi i Joanna Wątor, gościnnie wystąpi także Leye Oladipupo, który ma opinię jednego z najlepszych perkusistów muzyki chrześcijańskiej. W warsztatach oraz kon-

cercie wezmą udział muzycy: Dawid Wysoczyński na instrumentach klawiszowych i Stefan Gawłowski na perkusji. Zaśpiewa chór złożony z uczestników warsztatów gospel.

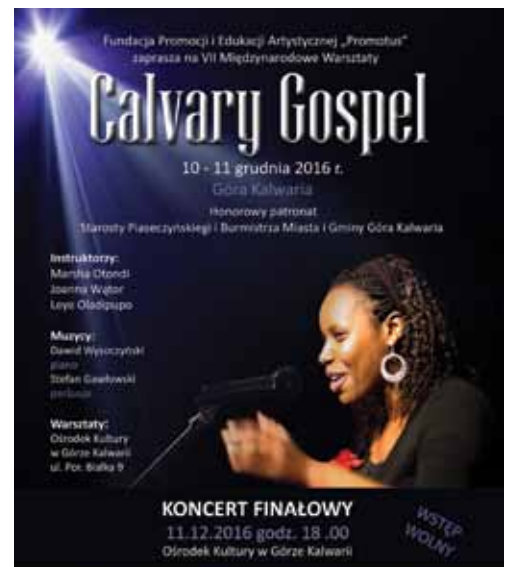
Idea festiwalu to m.in. propagowanie śpiewu chóralnego i śpiewactwa amatorskiego w ogóle, a także zainteresowanie społeczności lokalnej, w tym głównie młodzieży i dzieci, czynnym uprawianiem muzyki chóralnej – mówi nam Aleksandra Puacz-Markowska, prezes zarządu Fundacji Promotus.

Festiwal cieszy się od lat dużym powodzeniem zarówno uczestników, jak i publiczności. Jest to jedyna impreza gospel w powiecie piaseczyńskim, warto więc wziąć w niej udział.

Wstęp na koncert finałowy jest darmowy, a dla Czytelników Przełęczy Piaseczyńskiego do 5 grudnia obowiązuje 10% upust na koszt warsztatów.

Wszelkie informacje dostępne są na stronie internetowej [www.promotus.pl](http://www.promotus.pl). Udziela ich także Aleksandra Puacz-Markowska pod numerem: 0-502-522-490; [apuaczmarkowska@gmail.com](mailto:apuaczmarkowska@gmail.com)

Joanna Grela



## DOŁĄCZ DO NASZEGO ZESPOŁU!

### Szukasz pracy?

Obecnie prowadzimy rekrutacje na stanowiska:

- listonosz samochodowy - umowa o pracę (lokalizacje: Mokotów, Piaseczno)
- pracownik obsługi klienta - umowa o pracę (lokalizacje: Mokotów, Ursynów, Piaseczno)
- kierowca do 3,5 ton - umowa o pracę lub umowa zlecenie (lokalizacja: Ursynów)
- pracownik sortowni - umowa o pracę lub umowa zlecenie (lokalizacja: Ursynów)
- kwalifikowany pracownik ochrony - umowa o pracę lub umowa - zlecenie (Praga Północ, Centrum)
- pracownik placówki pocztowej - umowa zlecenie (lokalizacja Piaseczno).

Szczegółowe informacje można uzyskać:

- na naszej stronie internetowej: <http://www.poczta-polska.pl/aplikuj>
- poprzez kontakt telefoniczny pod numerami: 22 557 95 45 lub 22 557 97 96

Swoje c.v. możesz przesłać mailem na adres: [malwina.gacyk@poczta-polska.pl](mailto:malwina.gacyk@poczta-polska.pl) lub [adrianna.binas@poczta-polska.pl](mailto:adrianna.binas@poczta-polska.pl), możesz dostarczyć nam osobiście bądź przesłać na adres: Poczta Polska S.A. Dział Rekrutacji, ul. Towarowa 5, 00 - 965 Warszawa

Prosimy o dopisanie na CV klauzuli:

„Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich wskazanych powyżej danych osobowych dla potrzeb rekrutacji, prowadzonej przez Poczta Polska spółka akcyjna zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.)”. Uprzejmie informujemy, że skontaktujemy się tylko z wybranymi kandydatami.







# Gmina Bukowina Tatrzańska – miejsce idealne na wypoczynek

Marzysz o weekendzie w górach? Odwiedź Gminę Bukowina Tatrzańska – tu znajdziesz atrakcje dla całej rodziny.

**G**mina Bukowina Tatrzańska leży na styku dwóch krain – Podhala i Spiszu – oddzielonych piękną rzeką Białką, wypływającą z serca Tatr. Odębność krain, ich odmienna historia i kultura, a jednocześnie wzajemne przenikanie się, tworzą specyficzny klimat „pogranicza”, dostrzegany na pierwszy rzut oka i stanowiący o niepowtarzalności tego miejsca. To tu znajdują się najważniejsze i najbardziej malownicze obiekty polskich Tatr: Morskie Oko, Rysy, Dolina Pięciu Stawów Polskich, Orla Perć, Wołoszyn czy Świnica.

Gmina Bukowina Tatrzańska to miejsce interesujące o każdej porze roku, które oferuje odwiedzającym

moc atrakcji. Wiosną, latem i jesienią turyści mogą przemierzać ok. 210 km szlaków tatrzańskich, a zimą czekają na nich liczne stacje narciarskie, których organizacja wzorowana na krajach alpejskich sprawia, że należą one do czołówki zimowych ośrodków w Polsce. Jednym z największych atutów Gminy jest wprowadzony w 2013 roku wspólny karnet „TatrySki”, inicjatywa, która pozwala narciarzom na korzystanie z usług 9 ośrodków narciarskich (w tym 6 w samej Gminie Bukowina Tatrzańska) za pomocą jednej karty. Te kilkanaście wyciągów i tras, o łącznej długości ponad 35 km, zadowolą nawet najbardziej wymagających klientów.



Poza narciarstwem zjazdowym w Gminie Bukowina Tatrzańska można uprawiać także narciarstwo biegowe. Dla miłośników tego sportu dostępne są dziewicze ścieżki, których odkrywanie może przynieść wiele przyjemności i niespodzianek.

Bezpieczne trasy, sztucznie dośnieżane, oświetlone i na bieżąco unowocześniane, a także fakt, że wyciągi i trasy nie są skupione w jednym kompleksie, lecz w kilku



miejscach, to coś, co wyróżnia Gminę Bukowina Tatrzańska na tle innych górskich miejscowości w Polsce.

Po górskich wędrówkach, biegach czy intensywnych zjazdach warto skorzystać z basenów termalnych w Bukowinie Tatrzańskiej i w Białce Tatrzańskiej, kompleksów rekreacyjno-reha-



bilitacyjnych z rozległymi aneksami SPA największych i najnowocześniejszych tego typu obiektów w Europie.

Jednak tym co przyciąga do Gminy Bukowina Tatrzańska turystów z całej Europy jest żywa, przekazywana z pokolenia na pokolenie, oryginalna kultura ludowa, a w jej ramach gwara, muzyka, tańce regionalne i wspaniałe stroje oraz zwyczaje i kuchnia regionalna. Najlepszą okazją do obcowania i poznania tej kultury regionalnej są imprezy organizowane przez Bukowiańskie Cen-



trum Kultury, które mieszkańcy i turyści mogą oglądać przez cały rok.

Zachęcamy do odwiedzenia Gminy Bukowina Tatrzańska – to miejsce, w którym cała rodzina może wypocząć i spędzić wspólnie czas w aktywny sposób.

R E K L A M A

GORALSKIE  
KLIMATY  
Ferie 2017

Bukowina Tatrzańska  
Wierch Kurućowy 67

607 345 674

R E K L A M A

WILLA  
Silene

ul. Kościuszki 174  
34-530 Bukowina Tatrzańska  
tel. 18 20 00 635, 18 20 771 59  
tel. 607 841 700

Nocleg ze śniadaniem  
od 109 zł!  
Blisko termy i wyciągów narciarskich!  
www.silene.pl Znajdź nas na FB/WillaSilene

R E K L A M A

Willa  
Roxtoka

Bukowina Tatrzańska  
tel. 18 2000 815, www.roxtoka.pl

TATRY Ski

1 karnet  
6 miejscowości  
9 stacji narciarskich  
i lodowiska

Kup Karnet TatrySki Online w cenie promocyjnej do 24 grudnia i wykorzystaj go w dowolnym dniu sezonu zimowego 2016/2017!!

Sprawdź szczegóły na [www.tatryski.pl](http://www.tatryski.pl)

www.tatryski.pl

Kup karnet online  
[www.tatryski.pl](http://www.tatryski.pl)



## W SKRÓCIE

## Powstanie Most Południowy

Wilanów z Wawrem połączy Most Południowy. Mieszkańcy naszego powiatu, a zwłaszcza gminy Konstancin-Jeziorna, mają się z czego cieszyć.

Przeprawa, która będzie 9. warszawskim mostem, ma powstać na 500. kilometrze Wisły i ma być elementem południowej obwodnicy Warszawy. Wykonawca (turecka firma Gulermak) wystąpił o pozwolenie na budowę. Gazeta Stołeczna podaje, że obwodnica, która teraz kończy się na węźle Puławska, ma być oddana w całości, czyli razem z tunelem pod Ursynowem, mostem i częścią prowadzącą m.in. przez Mazowiecki Park Krajobrazowy, powstanie do połowy 2020 roku.

Poza sezonową przeprawą promową w Gassach (która właśnie wstrzymała działalność na zimę), mieszkańcy powiatu mogą na przeciwległy brzeg Wisły dostać się mostem w Górze Kalwarii, bądź najbliższym warszawskim mostem, czyli tzw. siekierskim. Przeprawa w Wilanowie ułatwi więc znacznie komunikację z sąsiednimi gminami, ale położonymi po drugiej stronie Wisły.



## Powstanie Rada Seniorów

Rada Seniorów pełni rolę organu doradczego głównie w sprawach dotyczących osób starszych. Od 28 listopada do 2 grudnia w Biurze Komunikacji Społecznej Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna będzie można zgłaszać kandydatów do rady. Kandydatem może być mieszkaniec gminy, który ukończył 60 lat. Rada składać się będzie z 9-15 osób. Wybory do niej odbędą się 16 grudnia w sali posiedzeń przy ulicy Świetlicowej 1.



## Wyniki konkursu

## PIASECZNO

W sobotę 19 listopada ogłoszono wyniki gminnego konkursu plastycznego „Moje Piaseczno – wczoraj, dziś, jutro” dla dzieci ze szkół podstawowych.

Do konkursu zgłoszonych zostało 86 prac z pięciu szkół Gminy Piaseczno: Szkoły Podstawowej nr 1 w Piasecznie, Szkoły Podstawowej nr 5 w Piasecznie, Szkoły Podstawowej w Chylicach, Szkoły Podstawowej w Złotokłosie, Szkoły Podstawowej w Głoskowie.

Finał konkursu – ogłoszenie wyników, wręczenie dyplomów, nagród i wernisaż wystawy pokonkursowej – odbył się 19 listopada w Muzeum Regionalnym w Piasecznie o godz. 11.00. Celem konkursu było rozbudzanie kreatywności i odkrywanie talentów plastycznych, propagowanie zainteresowań historią, kulturą i zabytkami własnej okolicy, w tym krajobrazem Piaseczna, ale również do pobudzania wyobraźni i tworzenia fantastycznych wizji przyszłości miasta Piaseczna. Ponadto udział w konkursie dał możliwość zaprezentowania własnej twórczości i stworzył uczniom możliwość wymiany doświadczeń i popularyzowanie własnej twórczości. Konkurs miał zachęcić dzieci i młodzież szkolną z klas IV-VI do obserwacji natury, otoczenia i do „wyjścia z domu”.



ŹRÓDŁO: MUZEUM REGIONALNE W PIASECZNI

Jury w składzie: Małgorzata Szturomska, Wiesława Nastały-Płaskocińska, Dorota Pora-Żurawska, Zuzanna Pryć-Ziółkowska wyłoniło następujących laureatów konkursu:

## Miejsce I:

Kuciak Natalia kl. V SP 1 w Piasecznie  
Migora Oliwia kl. IV SP 5 w Piasecznie  
Buniowska Kaja kl. VI SP 5 w Piasecznie

## Miejsce II:

Derkacz Hubert kl. VI SP w Chylicach  
Moszyńska Karolina kl. VI SP 5 w Piasecznie

Berus Marek kl. VI SP 5 w Piasecznie

## Miejsce III:

Fruba Zuzanna kl. IV SP w Złotokłosie  
Olszewska Monika Kl. IV SP 5 w Piasecznie

Kudełko Dominika Kl. VI SP 5 w Piasecznie

## MATKA PIASECZYŃSKA



A... to nie będzie o Świętym Miłkołaju. To będzie o faszyzmie i nienawiści.

Oglądam w Internecie filmik, niespełna siedmiominutowy. Oglądam, słucham i nie wierzę!

Można dyskutować o światopoglądzie. Dopóki są to kulturalne dyskusje w Internecie lub w knajpie, dopóki dyskutanci nie wyzywają się od debili, nieuków, wykształciuchów albo lewaków, dopóki jakaś pani Pielucha pisze felieton, że ateistów, muzułmanów i prawosławnych trzeba deportować, ale potem się jednak wycofuje, mówiąc, że nie napisała tego, co napisała, to tak naprawdę nie jest źle.

Ale oglądam ten niespełna siedmiominutowy filmik i nie wierzę!

Dzyń, dzyń! Pobudka! To się dzieje, to się dzieje w Polsce. W kraju, który 70 lat temu przeżył obozy koncentracyjne, pogromy, palenie sąsiadów w stodółkach. W tym kraju rodzi się dzisiaj nienawiść. W tym kraju rodzi się jakaś hybryda faszyzmu i nazizmu, bo ani to

## Dzyń, dzyń

faszyzm, ani nazizm, ale czerpie z nich garściami i to najgorsze rzeczy. Niosąc na sztandarach hasło BÓG, HONOR, OJCZYŻNA. Co to za Bóg, który popiera nienawiść? Co to za honor mówić o innych ścierwo? Co to za ojczyzna, która nie należy do wszystkich?

Oglądam tę siedmiominutową wypowiedź młodego chłopca otoczonego flagami, również mojego kraju, krzyczącego na platformie owiniętej w baner z falangą, oficjalnym i zarejestrowanym symbolem organizacji nacjonalistycznych. We Wrocławiu, stolicy Dolnego Śląska, obserwuje go tłum. I nikt nie reaguje. A chłopiec krzyczy...

Lewactwo chce, abyśmy nie istnieli, obrażają nas i naszych przodków, którzy walczyli z komunistycznym ścierwem, które dzisiaj pod płaszczykiem Komitetu Obrony Demokracji robi z siebie wyzwolicieli. Tłum skanduje, raz sierpem, raz młotem czerwoną hołotę, Bóg, Honor i Ojczyzna. Chłopiec krzyczy dalej. Patriotyzm i narodowość to jest branie spraw w swoje ręce. Tylko tak możemy wygrać z panoszącym się po całym kraju lewactwem, żydostwem i z komunizmem. Tylko w ten sposób wygramy walkę dobra ze złem. Mamy odwagę, mamy siłę, mamy Jezusa Chrystusa, jedynego Zbawiciela świata. Tłum skanduje Bóg, Honor i Ojczyzna. Chłopiec krzyczy dalej. Gdzie jest Rafał Dutkiewicz prezydent Wrocławia, skoro uważa się za prawdziwego Polaka, powinien być z nami, dziękować Bogu

i świętować niepodległość, ale miał siłę dwa dni temu iść w żydowskim marszu Wzajemnego Szacunku, od synagogi do synagogi. CZY TO JEST POLAK? Żądamy szacunku i Polski dla Polaków. Tłum skanduje Polska dla Polaków, Bóg, Honor i Ojczyzna! Chłopiec krzyczy: to nie jest przypadek, że jesteś tu, obok fabryki kłamstwa, którą steruje ukraiński Żyd Aaron Szechter zwany Michnikiem. Tłum skanduje kłamstwa Michnika, Żydzi do śmietnika!

Dzyń, dzyń. Pobudka! Tak się rodzi faszyzm z nazizmem. Nikt nie reaguje, ani ludzie, ani policja. Ścierwo, Żydzi do śmietnika, branie spraw w swoje ręce, Polska dla Polaków.

ODWAGI! Nic nas gorszego nie spotka niż poparcie społeczne dla tych młodych chłopców walczących o Polskę dla Polaków (wg ostatniego badania CBOS 17% popiera ONR i MW). A może nie wierzycie? Piłsudski uwierzył, chociaż nie widział tego, co zrobił z Europą faszyzm i nazizm. Zdelegalizował ONR i wsadził jego działaczy do obozu w Berezie Kartuskiej. Ja bym nikogo do żadnych obozów nie wsadzała. Bereza (wg mojej opinii) to plama na Piłsudskim. Ale zorientował się szybciej niż my, chociaż wiedział mniej.

Dzyń, dzyń.

Joanna Grela

napisz do autorki  
j.grela@przekladpiaseczynski.pl

## FAJERWERKI

## Dobry wujek

Chyba każdy ma w rodzinie ciotkę lub wujka, który nie jest przez nas zbyt lubiany, ale trzeba od czasu do czasu np. przy okazji świąt odwiedzić i jakoś znieść dwie-trzy godziny w jego towarzystwie. Bo w końcu rodzina. Zwykle nie jest przy takiej okazji zbyt wesoło, atmosfera spotkania jest sztywna i nieprzyjemna. Często takie spotkania kończą się niesnaskami i jeśli tylko bracie nie jesteś dwulicowy, to kończy się to tym, że kontakty się urywają i czasem z grzeczności kłaniasz się jedynie na ulicy, ale tak naprawdę nie chcesz mieć z tą osobą już nigdy do czynienia. Państwo jest jak rodzina. Jej członkowie powinni żyć w zgodzie, by rodzina rosła w siłę, mogą się zdarzać różnice zdań, ale nawet te można wyjaśnić w czasie spotkań rodzinnych, na których można dojść do porozumienia, by rodzina trzymała się razem. Bo inaczej będzie po rodzinie.

I to jest podstawa wszystkiego, atmosfera, w jakiej żyjemy, jest równie ważna jak tlen, który jest niezbędny do

życia. Nie potrafią tego zrozumieć nasze władze. Najpierw skłócili Polaków jak jeszcze nikt i nigdy w całej historii powojennej Polski (bo nawet komuniści doprowadzili jedynie do tego, że naród się skonsolidował przeciwko nim, co moim zdaniem czeka również tę władzę). Potem zaczęli wprowadzać ręczne sterowanie gospodarką i całe zastępy Misiewiczów na najwyższe stanowiska w spółkach skarbu państwa, ludzi bez kwalifikacji, aparatczyków, którym się płaci ogromne pieniądze jedynie

za to, by słuchali rozkazów szefa partii rządzącej. Ciągłe grzebanie w przepisach skarbowych bez konkretów, nocne, robione właściwie po kryjomu uchwalanie „kontrowersyjnych” ustaw i ciągła niepewność za co jeszcze weźmie się rząd, by żyło nam się najlepiej na świecie. Już zupełnym kuriozum i czymś wysoce niebezpiecznym jest ostatnia ustawa o możliwości wystąpienia przeciwko własnemu narodowi Wojsk Obrony Terytorialnej, czyli prywatnej armii p. Macierewicza, która

de facto powstaje poza prawem, ponieważ nad ustawą na ten temat nadal się w tym rządzie „pracuje”. Efekt – dołowanie naszej giełdy, ogromne straty finansowe spółek i najniższy od lat kurs złotego. Rozwój gospodarczy stanął praktycznie w miejscu, a chyba każdy wie, że stanie w miejscu to w praktyce cofanie się. I właśnie w tym momencie na podium wyszedł szef i... znalazł winnego tej sytuacji. Ten nasz dobry wujek „wiem wszystko najlepiej”, który stwierdził, że polscy przedsiębiorcy są niespełni rozumu i na złość władzy nie inwestują, tracą pieniądze, by ich rodzinom żyło się gorzej i tracą pracę często wielu pokoleń, by ich firmy upadły. Są do tego stopnia głupi, że nie chcą wyrzucić własnych pieniędzy w państwie, w którym nie znasz ani dnia, ani godziny. Tak, w naszej rodzinie, w Polsce, mamy wujka, którego przestajemy odwiedzać i słuchać, wujka, któremu za chwilę nikt się już nie będzie kłaniał na ulicy oprócz tych, którzy pracują w wujka firmie, a i oni opuszczą go z chwilą, gdy firma przestanie być wypłacalna. A ta firma właśnie przestała być wypłacalna. Tyle że to nasza wspólna firma.

Ryszard Pako Fajer

napisz do autora  
r.fajer@przekladpiaseczynski.pl



# Zamieszkać pod lasem

Marzy Ci się dom z ogrodem, blisko lasu, ale chciałbyś mieć wszystkie wygody i dobrodziejstwa dużego miasta pod ręką? To jest możliwe.

**P**onad 100 lat temu w Europie powstała idea Miast Ogrodów, które powstawały wówczas również w Polsce. W dużym uproszczeniu chodziło o to, aby ludzie przenieśli się z zanieczyszczonych głośniejszych miast, pozbawionych zieleni, do domów z ogrodami, w miejscowościach bogatych w zielenie, otoczonych lub położonych w pobliżu lasów. Ważne było jednak to aby miejsce zamieszkania było dobrze skomunikowane z większym miastem, a samo

także zapewniało większość potrzeb mieszkańców.

Miasta Ogrody wychodziły naprzeciw ludzkiej naturze, która w swym założeniu potrzebuje ludzi, sąsiadów, wygód miasta, ale również ciszy i spokoju oraz przestrzeni. Świeże i chłodne powietrze płynące z lasów poza tym, że daje duży komfort, sprzyja także naszemu zdrowiu. Ty też możesz tak mieszkać.

## W Domy o najwyższym standardzie

Deweloper JKR Invest oferuje domy z ogrodem kilkaset metrów od Lasu Kabackiego, 15 km od Pałacu Kultury, przy ulicy Bażanciej w granicach warszawskiej dzielnicy Ursynów, tuż przy granicy z Józefostawem, leżącym w jednej z bogatszych gmin w Polsce, Piasecznie.

Domy w zabudowie bliźniaczej, o nowoczesnej architekturze, z drewnianymi elementami elewacji i dużymi przeszkleniami, mają powierzchnie 200 metrów kw. na dwóch kondygnacjach. Na trzeciej znajduje się poddasze o po-

wierzchni podłogi 100 metrów kw. Wyposażone są w dwa stanowiskowe garaże.

W domach zamontowano trzyszybowe okna z drewna meranti, a okna balkonowe prowadzące na taras, są klasy HS – oznacza to m.in., że nie mają progów. Jest to idealne dla rodzin z małymi dziećmi, a już na pewno niezbędne dla osób niepełnosprawnych.

Domy posiadają rekuperację (czyli energooszczędną wentylację mechaniczną z odzyskiem ciepła). Są zbudowane w standardzie NF 40, stosowanym dla domów energooszczędnych.

Jedynymi ścianami nośnymi są ściany zewnętrzne. Dzięki temu każdą ścianę w domu, możemy częściowo lub w całości wyburzyć. To niezwykle istotne dla osób, które chcą zmienić podział pomieszczeń jeszcze przed wprowadzeniem, albo mieć taką możliwość za kilka lat – czyli w zasadzie dla wszystkich.

Ogródki mają od 560 do 580 metrów kw. Położone są od strony południowo zachodniej. Dodatkowo taras znajdujący się od ulicy został wyposażony w system dachu odwróconego, co oznacza, że możemy na nim posadzić trawę czy krzewy.

## W Między miastem a lasem

Lokalizacja domów nie odbiega niczym od ich standardu. Kilkaset metrów od ulicy Puławskiej, ale na tyle daleko, żeby ruch na niej nie zakłócał spokoju mieszkańców. Kilka kilometrów od południowej obwodnicy Warszawy, która łączy z wieloma dzielnicami Warszawy oraz z największym lotniskiem w Polsce. Do stacji metra Kabaty mieszkańcy Bażanciej mogą dojechać rowerem – jest to zaledwie ok. 5 kilometrów.

Choć tak blisko stolicy i jej centrum, tę część Ursynowa od zgiełku i przegrzanego powietrza Warszawy, oddzie-

ła przepiękny Las Kabacki. Nazwy ulicy Bażanciej i Kuropatwy także nie wzięły się bez powodu. Te ptaki podchodzą do domów na tych ulicach. Na wiosnę i w lato w tej części Ursynowa słychać z kolei śpiewy innych ptaków.

Wybierając dom w tej lokalizacji bezpośrednio sąsiadujemy z Józefostawem, w którym obecnie prowadzone są liczne inwestycje drogowe, w tym budowane są ścieżki rowerowe i stosowane rozwiązania z miast holenderskich. Znajdują się w nim liczne sklepy, restauracje, kawiarnie, przychodnie i fitness kluby oraz szkoły – czyli wszystko to co jest nam potrzebne na co dzień mamy na wyciągnięcie ręki.

**JKR Invest**  
RODZINNY DOM

JKR INVEST  
ul. Bażancja 39, tel. 604 128 800  
[www.jkrinvest.pl](http://www.jkrinvest.pl)



R E K L A M A

**Nowa inwestycja na ZIELONYM URSYNOWIE**

**JKR Invest**  
RODZINNY DOM  
BAŻANCIA III - Budynki jednorodzinne w zabudowie bliźniaczej  
Nowoczesna architektura  
[www.jkrinvest.pl](http://www.jkrinvest.pl)  
tel. 604 128 800  
ul. Bażancja 39, WARSZAWA

**APARTAMENTY NA SPRZEDAŻ**  
POW. 145m<sup>2</sup> + ogródek ok. 400m<sup>2</sup>

**ŁOZISKA k. Piaseczna**  
ul. Lawendowy Zakątek (od ul. Fabrycznej)

TERMIN REALIZACJI:  
II KWARTAŁ 2017R

**600 481 711**  
**601 274 114**  
**530 611 322**

**Osiedle Lawendowe**

**B&B SYSTEM**

Gwarantujemy, że z nami znajdziesz wymarzoną nieruchomość.

**GRANDE**  
NIERUCHOMOŚCI

**DZIAŁKI DOMY NIERUCHOMOŚCI KOMERCYJNE**

**SPRZEDAŻ - KUPNO WYNAJEM NIERUCHOMOŚCI**

- wieloletnie doświadczenie
- doradztwo i profesjonalna obsługa
- pośrednictwo w transakcjach:
  - \* kupna i sprzedaży nieruchomości
  - \* najmu i wynajmu nieruchomości
- home staging

**ZATRUDNIMY AGENTÓW Z DOŚWIADCZENIEM**

BIURO SPRZEDAŻY: ul. Merkurego 48c, Kozierki, Grodzisk Mazowiecki  
**505 318 621** [www.grandenieruchomosci.com](http://www.grandenieruchomosci.com)



# Zimą przerwa na budowie

## POWIAT

Zima zbliża się wielkimi krokami. Czy to oznacza, że musimy zrobić przerwę na budowie?

Jeszcze do niedawna było tak, że jesienią kończyły się wszystkie prace na budowach i budynki czekały do wiosny na ponowne wzniesienie robót. Jednak technologia oraz w miarę łagodne zimy w ostatnich latach sprawiły, że nie musimy już zwlekać w kontynuacji prac.

Najważniejsze, by dobrać odpowiednie materiały budowlane i obserwować prognozę pogody. Większość surowców przeznaczona jest do użytku na budowie, gdy temperatura wynosi powyżej 0 stopni. Warto więc poszukać materiałów, które wzbogacone są o odpowiednie preparaty pozwalające na używanie podczas niskich temperatur.

Zima to idealny czas na prace wewnątrz mieszkania czy domu. Możemy wtedy zająć się pracami wykończeniowymi. Możliwe są nawet prace murarskie, o ile mamy możliwość ogrzania wnętrza budynku. Możemy w tym czasie m.in. kłaść

tylny czy płytki. Pamiętajmy jednak, że ważne jest zapewnienie wnętrza dobrej wentylacji. Dzięki temu łatwiej i sprawniej odprowadzimy wilgoć z budynku. Najlepiej, gdy wewnątrz jest co najmniej 15 stopni. Dzięki temu proces wiązania nie będzie spowolniony. W czasie zimy specjaliści mogą również dokonać prac instalatorskich i montażowych w środku budynku.

Zimą nie możemy jednak wykonać wszystkich prac. Na pewno nie wykopujemy wtedy fundamentów, nie otynkujemy domu i nie wylejemy posadzek. Jeśli chodzi o murowanie, to jest ono możliwe tylko w przypadku posiadania specjalnych zapraw murarskich, które wiążą się nawet przy -10 stopniach.

Musimy też pamiętać o zapewnieniu (o ile sami tego nie zrobią) ekipie budowlanej pomieszczenia, w którym będą mogli się ogrzać i zjeść posiłki podczas pracy.

Zima nie oznacza wcale przerwy w pracach budowlanych. Wystarczy zadbać o odpowiednie materiały, które można wykorzystywać podczas ujemnych temperatur, a nie czekać na przerwę na budowie.

Red.

**REKLAMA**  
501 091 480

OgrodyNarni.pl Zakochaj się w domu z działką 1600 m<sup>2</sup>!



Tylko 4 domy, od 399.000 zł

tel. 791 130 132

PROSTY KREDYT MIESZKANIOWY

**Mamy rozwiązanie na Twoje mieszkanie**



Bank Zachodni WBK  
Grupa Santander

Zapraszamy do 1 Oddziału w Konstancinie-Jeziornie ul. Wilanowska 1a, tel. 22 717 42 01 pn.-pt. 10:30-18:00

1 9999 bzbwbk.pl

Decyzja kredytowa oraz wysokość marży zależą od wyniku badania zdolności kredytowej i oceny ryzyka kredytowego banku. Szczegóły oferty, informacje o opłatach, prowizjach, oprocentowaniu oraz ubezpieczeniu nieruchomości w Banku dostępne są w placówkach Banku Zachodniego WBK S.A. na stronie internetowej bzbwbk.pl oraz pod numerem infolinii 1 9999 - opłata za połączenie zgodna z taryfą danego operatora. Stan na 30.09.2016 r.

**WANILIOWY DOM** Doskonała lokalizacja gotowe mieszkania!



Południowe przedmieścia Warszawy - Zamienie/gm. Lesznowola  
tel. 22 859 19 14, 605 37 33 45, 604 62 62 61

sbmnatolin www.sbmnatolin.pl

**K PLUS Kamex**

ODWODNIENIA LINIOWE Z POLIMEROBETONU

KANALIZACJA DRENAŻE RURY PRZEPUSTOWE NAWODNIENIA ZBIORNIKI



Siedliska k. Piaseczna, ul. Sielska 29  
tel. 22 750 42 34, 691 756 689  
e-mail: biuro@kamex.org.pl  
www.kamexplus.pl

**PUH REDMAR**

- pow. 152m<sup>2</sup>
- wysoki standard wykonania
- wykonany taras i podjazd
- działka zagospodarowana

601376155  
www.domywlesznowoli.pl

**SPRZEDAM DOM W CENTRUM TARCZYNA**  
DOM W ZABUDOWIE BLIŹNIACZEJ



**PRZY PARKU**

PIASECZNO, ul. Żeromskiego 20  
MIESZKANIA od 33 m<sup>2</sup> do 89 m<sup>2</sup>  
CENA od 4.600zł/m<sup>2</sup>  
W sprzedaży także gotowe mieszkania w innych lokalizacjach.



**Bud-Rim DEVELOPMENT**  
ul. Nadarzyńska 34, 05-500 Piaseczno, tel. 22 750 17 11, tel. 570 810 870  
biuro@bud-rim.com.pl, www.bud-rim.com.pl

**SPRZEDAM DOM W STANIE SUROWYM OTWARTYM**  
ŁÓŚ, powiat piaseczno  
290.000,00 zł brutto



powierzchnia działki : 1500 m<sup>2</sup>  
powierzchnia użytkowa domu: 144,32 m<sup>2</sup>  
notarialne koszty sprzedaży ponosi sprzedający  
607 052 493 www.dzialki-los.pl

HRC



R E K L A M A

Masz dom - Masz nas - Masz czas!



**Time2Home Management**  
Zarządzanie najmem mieszkań  
606 220 433  
ul. Bazantowa 10, Magdalenka  
www.time2home.pl

## OSIEDLE Sielska Dolina

ul. Sielska, Chylice/Piaseczno  
Cena od 489 tys. zł. **2778zł/m<sup>2</sup>**  
Dom 155 m<sup>2</sup> + garaż  
Działki od 490 m<sup>2</sup>



tel. 513 776 026, sielskadolina2016@gmail.com

## MIESZKANIA I DOMY

**OGRÓDEK, PODDASZE I PARKING GRATIS!**



**immoBART** NOWA WOLA K. PIASECZNA  
501 182 384 immobart.pl

**ZADBAJ O SWÓJ KOMIN**  
Wkłady aluminiowe lub z blachy kwaso-odpornej  
Malowanie dachów, konserwacja, czyszczenie  
Doradzam i instaluję. Janusz Zalewski  
tel: 22 737 09 01, 604 192 638

**PELET  
EKOGRΟΣZEK  
WĘGIEL**  
TEL. 600 852 292  
Krupia Wólka, ul. Górna 28

**www.ekobud.waw.pl**  
**DOCIEPLANIE BUDYNKÓW  
ELEWACJE, PODDASZA**  
501 62 45 62



**elesa+GANter**  
STANDARDOWE  
ELEMENTY  
MASZYN I URZĄDZEŃ

Elesa+Ganter Polska Sp. z o.o.  
Stara Iwiczna ul. Nowa 23  
05-500 Piaseczno  
tel. 22 737 70 47  
www.elesa-ganter.pl

**MONTAZ  
1  
DZIEŃ**

## DREWNIANE DOMY MODUŁOWE



**DAMIR** 22 678 90 02  
503 647 565 [www.modulowodom.pl](http://www.modulowodom.pl)

# Praca idzie pełną parą

## W GÓRA KALWARIA

Budowa obwodnicy Góry Kalwarii przebiega w bardzo szybkim tempie. Obecnie trwa rozbiórka budynków.

Obwodnica Góry Kalwarii to inwestycja, która powinna raz na zawsze rozwiązać problemy mieszkańców z nieustającymi, dokuczliwymi korkami spowodowanymi łączącymi się ze sobą w tym mieście drogami numer 79 z Warszawy do Kozienc oraz krajową 50, którą tiry omijają Warszawę, kierując się na Litwę lub Białoruś. Na początku kwietnia tego roku Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad podpisała umowę na budowę obwodnicy z konsorcjum firm Intercon oraz Planeta. Parę tygodni później nastąpiło oficjalne przekazanie placu budowy wykonawcy robót. Realizowana w systemie „projektuj i buduj” inwestycja ma kosztować 313 milionów złotych. Droga będzie mierzyć 9 kilometrów długości, przewidziano na niej trzy węzły – „Kąty”, „Marianki” oraz „Stadion”.

1 września podpisano trójstronne porozumienie dotyczące wycinki lasów, co stanowiło etap rozpoczynający prace na terenie inwestycji. Później, pod koniec października, wykonawca zaczął wyburzanie obiektów budowlanych w pasie drogowym. Do mniejszych robót

konsorcjum zatrudnia podwykonawców i konkurs na rozbiórkę budynków oraz ogrodzeń kolidujących z drogą wygrała lokalna firma PPHU Niziński Grzegorz Niziński z Tomic. Rozebranych zostanie przeszło 3 tysiące metrów ogrodzenia na pięciu posesjach. Prace idą bardzo szybko i sprawnie. Od początku listopada zaś na terenie planowanej inwestycji trwają ratunkowe badania archeologiczne. Jeśli archeolodzy nie

trudnią w ruchu drogowym. Moim zadaniem jest podjąć takie działania, które zminimalizują negatywne skutki tego największego w powiecie placu budowy – mówił nam zaraz po tym, jak doszło do podpisania umowy na budowę obwodnicy burmistrz Dariusz Zieliński.

Niewykluczone, że jeszcze w tym roku zacznie się budowa. Zgodnie z pierwotnym planem obwodnica powinna zostać ukończona w listopadzie 2019 roku. W związku z robotami ziemnymi spodziewać się można pewnych problemów komunikacyjnych.

Faza realizacji obwodnicy spowoduje znaczne niewygody dla mieszkańców, należy się spodziewać dużych



natrafią na nic nieoczekiwane, to w niedługim czasie powinny one dobiec końca. Na stronie internetowej GDD-KiA [www.obwodnica-gora-kalwaria.pl](http://www.obwodnica-gora-kalwaria.pl) wszyscy zainteresowani mogą na bieżąco sprawdzić aktualny stan postępu robót budowlanych, a także obejrzeć niektóre wideo prezentujące między innymi prace archeologiczne czy wycin-

trudnień w ruchu drogowym. Moim zadaniem jest podjąć takie działania, które zminimalizują negatywne skutki tego największego w powiecie placu budowy – mówił nam zaraz po tym, jak doszło do podpisania umowy na budowę obwodnicy burmistrz Dariusz Zieliński.

MM

R E K L A M A

**ABIKAM**  
KAMIENIARSTWO BUDOWLANE

- Schody
- Posadzki
- Blaty kuchenne
- Blaty łazienkowe

ul. Kąty Puławska 38, Baniocha  
biuro@abikam.pl, tel. 789-475-386 [www.abikam.pl](http://www.abikam.pl)

**SPRZEDAŻ MIESZKAŃ**  
CENA: od 4990 PLN brutto  
METRAŻE: 48,4 m<sup>2</sup> do 61m<sup>2</sup>

**KONESER DEVELOPMENT**

**INWESTYCJA ZAKOŃCZONA**  
Józefostaw, ul. Geodetów 45



[www.koneserdevelopment.pl](http://www.koneserdevelopment.pl)  
Budynek cechuje podwyższony standard w porównaniu do konkurencyjnych inwestycji. Więcej informacji oraz ceny znajdują państwo na stronie [www.koneserdevelopment.gratka.pl](http://www.koneserdevelopment.gratka.pl) oraz pod numerami telefonów 600-833-399 lub 604-180-605.



## PIASECZNO

## ŚWIETLIKI

Na scenie Domu Kultury, w sobotę 26 listopada o godz. 20.00 wystąpi Marcin Świetlicki z zespołem, bilety w cenie 15 zł.

Mało kto wie, że jednymi z pierwszych słuchaczy Świetlicków byli Czesław Miłosz i Wisława Szymborska. Zespół grający nostalgiczną poezję śpiewaną debiutował na spotkaniu poetów Na Głos w 1992 roku w Krakowie.

Przez lata swego istnienia grupa utrwaliła swój własny, niepowtarzalny styl muzyczny, grając koncerty w całej Polsce i zapisując się na dobre w świadomości wielu słuchaczy.

Marcin Świetlicki to nie tylko wokalista zespołu, a jednak przede wszystkim poeta, wyśpiewujący własne wiersze, zdobywca wielu nagród literackich w tym m.in. Nagrody Kościelskich czy Nagrody Literackiej Gdynia.

W roku 2005 zespół wydał płytę Las Putas Melancólitas, na której jako pełnoprawny członek zespołu wystąpił Bogusław Linda. Utwór z tego albumu pt. Filandia, wykonywany wspólnie z kwartetem smyczkowym Grupą MoCarta, gościł przez 30 tygodni na liście przebojów Programu 3, utrzymując przez 3 tygodnie 3 lokatę. Po ośmiu latach zespół nagrał album „Sromota”.

W piaseczyńskim Domu Kultury Świetliki zaprezentują autorskie utwory.



## RAP REWIR PIASECZNO



To będzie gratka dla miłośników muzyki rap. W piątek 25 listopada o godzinie 18.00 w sali Domu Kultury odbędzie się kolejny Rap Rewir Piaseczno.

To będzie wydarzenie. Tym razem wystąpi Kuba Knap, czyli polski raper urodzony w Londynie. Choć reprezentuje młode pokolenie, może pochwalić się już kilkoma udanymi projektami. Jego debiutancki album „Lece, chwila, spadam” dostępny w powszechnej sprzedaży zadebiutował na 3. miejscu polskiej listy przebojów – OLiS.

Dla piaseczyńskich słuchaczy zagra także Przemek „MuzaMan” Fryc. To urodzony w 1992 roku beatboxer. Tą sztuką zajmuje się od ok. 2009 roku. Jednak pierwszy beatbox usłyszał wtedy, gdy starszy brat przyniósł do domu debiutancki album legendarnej Paktofoniki. Od sześciu lat jest członkiem ekipy Side By Side, ale oprócz tworzenia muzyki MuzaMan prowadzi warsztaty na terenie całego kraju, przekazując swoją wiedzę i umiejętności zarówno osobom, które już robią beatbox, jak i tym, którzy dopiero zaczynają.

Oprócz headlinerów na rapowej scenie wystąpią także ZEN, CARGO, DJ MARIANO MBH, DOKTOR, MAGIA PERSWAZJI, ZWIERSZU. Całość poprowadzą RUFIN MC, DJ SKRZYDLATY i STASZEK SELEKTA.

Wstęp na Rap Rewir będzie możliwy od godziny 18.00. Od 18.30 każdy, kto będzie chciał, może spróbować swoich sił przed publicznością, bo organizatorzy zapewniają wolny mikrofon. Koncerty rozpoczną się od 19.00. Bilety w cenie 10 zł do nabycia w kasie Domu Kultury. Zachęcamy do zachowania biletów, bo w trakcie wydarzenia odbędzie się losowanie gadżetów.

## KONSTANCIN-JEZIORNA



## WIECZÓR FILMOWY Z HANNA ETEMADI

W czwartek, 24 listopada o godz. 18 w Konstancińskim Domu Kultury przy ul. Mostowej 15 odbędzie się projekcja filmu dokumentalnego „W cieniu prezydenta”, któremu będzie towarzyszyło spotkanie z autorką – Hanną Etemadi.

Film zrealizowany w 2013 r. opowiada o Janie Pohoskim, polskim działaczu niepodległościowym, architekcie i społeczniku, w latach 1934-1939 wiceprezydencie Warszawy, zamordowanym przez Gestapo w Palmirach, w 1940 r., w ramach hitlerowskiej Akcji AB. Opowieść nie tylko o tragicznym losie polskiego inteligenta, ale także o ideałach szlachetności, altruizmu, walki o dobro ojczyzny i wolności, jakie mu przyświecały. Redaktorka i reżyserka Hanna Etemadi jest autorką filmów dokumentalnych poświęconych zapomnianym epizodom z tragicznej historii II wojny światowej oraz niezwykłym, mało znanym postaciom. Wstęp wolny.

## USZYJ MI MAMO, USZYJ MI TATO

W sobotę, 26 listopada, o godz. 15 w Konstancińskim Domu Kultury przy ul. Mostowej 15 odbędą się warsztaty rodzinne „Uszyj mi mamę, uszyj mi tatę”. Podczas zajęć prowadzonych przez Annę Cuch dzieci będą mogły zaprojektować przytulankę, a rodzice wykonać zabawkę według projektu. Wyzwanie dla rodziców, by nadać na cudowną kreatywnością dziecka i świetna zabawa dla całej rodziny. Koszt warsztatów: 20 zł/rodzina.

## „NIE PRZESTAWAJ” WOJTEK EZZAT

W niedzielę, 27 listopada o godz. 18 w Konstancińskim Domu Kultury przy ul. Mostowej 15 wystąpi znany wokalista Wojciech Ezzat.

Finalista III edycji popularnego programu „X-Factor”, w którym zajął 3. miejsce, zdobywając rzesze wielbicieli. Podczas koncertu „Nie przestawaj” będzie można usłyszeć premierę utworów z jego najnowszej, funkowo-popowej płyty. „Z Przemkiem Wojsławem, producentem płyty, włożyliśmy w nią mnóstwo pracy, wpakowaliśmy dużo serducha w te dźwięki, tworzyliśmy razem wszystkie utwory – mam nadzieję, że po wydaniu będzie tę energię w nich czuć i będzie zarażać” – mówi o swojej nowej płycie Wojtek Ezzat. Bezpłatne wejściówki do odbioru w kasie KDK.



## KALENDARIUM KULTURALNE

## PIASECZNO

24.11 godz. 19.30 – Sen Nocy Letniej – premiera Teatru Łup, sala Domu Kultury, ul. Kościuski 49, wstęp wolny  
25.11 godz. 18.00 – Rap Rewir Piaseczno – lokalne granie Rapu od 1996 + goście, sala Domu Kultury, ul. Kościuski 49, wstęp 10 zł  
26.11 godz. 15.00 – Klubowe Bajeczki – bajki wyświetlane z kliszy i czytane przez rodziców, Klub Kultury w Józefosławiu, ul. Uroczna 14, wstęp wolny  
26.11 godz. 17.00 – Spotkanie z dyrektorem Teatru ROMA w Warszawie – Wojciechem Kępczyńskim, Klub Kultury w Józefosławiu, ul. Uroczna 14, wstęp wolny  
26.11 godz. 20.00 – Świetliki – koncert, sala Domu Kultury, ul. Kościuski 49, wstęp 15 zł  
27.11 godz. 15.30 – Niedziela Małego Melomana – Egzotyycznie i rytmicznie, sala Domu Kultury, ul. Kościuski 49, wstęp 12 zł  
29.11 godz. 9.30 i 11.00 – Teatralny Poranek – cykl spektakli dla najmłodszych, Teatr Czwarte Miasto – Pchła Szachrajka, sala Domu Kultury, ul. Kościuski 49, wstęp 10 zł  
Do 20.12 – wystawa malarstwa i fotografii Igora Przybylskiego „Stacja” – Galeria Przystanek, Przystanek Kultura, pl. Piłsudskiego 9  
[www.kulturalni.pl](http://www.kulturalni.pl)



## GÓRA KALWARIA

25.11 godz. 10.40 – Filharmonia Narodowa, Tajemnice kameralistyki, Kwartet smyczkowy  
26.11 godz. 18.00 – Sekretne seansy, Kino Uciecha, Sajny 14. Wstęp wolny  
26.11 godz. 20.00 – Koncert zespołu mindSedge z okazji 10-lecia istnienia, Białka 9. Wstęp 5 zł  
27.11 godz. 15.00 – Muzyczna karuzela, „Księżniczka Muzalinda – Zbój obój”, Białka 9. Wstęp 10 zł  
27.11 godz. 16.00 – „Góra z pasją” Air band, Kino Uciecha, Sajny 14. Wstęp wolny  
WYSTAWY  
27.11 godz. 18.00 – 25-lecie grupy plastyczna Communio Graphis – wernisaż, Ośrodek Kultury, ul. Białka 9  
[www.kulturagk.pl](http://www.kulturagk.pl)



## KONSTANCIN-JEZIORNA

24.11 godz. 18.00 – Wieczór filmowy z Hanną Etemadi KDK, ul. Mostowa 15, wstęp wolny  
25.11 godz. 18.00 – The 3 Tenors – Multimedialna włoska gala operowa KDK, ul. Mostowa 15  
25.11 godz. 20.30 – Viva Italia! – włoskie widowisko muzyczne KDK, ul. Mostowa 15  
26.11 godz. 17.00 – Rodzina Paulinków KDK, ul. Mostowa 15, wstęp wolny  
27.11 godz. 18.00 – „Nie przestawaj” – Wojtek Ezzat – Koncert premierowy KDK, ul. Mostowa 15, wstęp wolny, bezpłatne wejściówki do odbioru w KDK  
[www.konstancinskidomkultury.pl](http://www.konstancinskidomkultury.pl)



## LESZNOWOLA

23.11 godz. 18.00 – Spotkanie pt. Widzieć lepiej – okulistyczny program edukacyjny – w Klubach Seniora Filia GOK Lesznowola w Magdalence (CIS), ul. Lipowa 28  
23.11 godz. 18.30 – Klub Kobiet Panie Przodem Filia GOK Lesznowola w Mysiadle, ul. Topolowa 2  
24.11 godz. 18.30 – Spotkanie Klubu Filmowego. Temat: Pięknego zle początku. Nosferatu, Metropolis, Pancernik Potiomkin, Charlie Chaplin Filia GOK Lesznowola w Janczewicach, ul. Jedności 99 a  
25.11 godz. 18.00 – Dzień Pluszowego Misia – warsztaty i zabawy plastyczne dla dzieci Galeria PASAŻ w filii GOK w Mysiadle, ul. Topolowa 2  
25.11 godz. 18.00 – Klub Dyskusyjny Miłośników Historii Filia GOK Lesznowola w CIS Magdalenka, ul. Lipowa 28  
26.11 godz. 15.00 – Wesołe Andrzejkę dla dzieci Filia GOK Lesznowola w Łazach, ul. Przyszłości 8  
27.11 godz. 17.00 – Wernisaż wystawy fotografii prof. Grzegorza W. Kołodko pt. „Okna”, koncert wernisażowy w wykonaniu Chóru AURATUM Galeria Wystaw Artystycznych OKNO Gminnego Ośrodka Kultury w Lesznowoli, Stara Iwiczna, ul. Nowa 6  
[www.gok-lesznowola.pl](http://www.gok-lesznowola.pl)



## TARCZYN

27.11 – „Magiczny miód” – teatr „Igraszka” GOK, ul. J. Stępkowskiego 17  
Kino za Rogiem, ul. J. Stępkowskiego 17:  
23.11 godz. 12.00 – „Magia wielkiego błękitu. Siedem kontynentów” – Azja  
25.11 godz. 17.00 – Misiak w Nowym Jorku  
26.11 godz. 12.00 – Misiak w Nowym Jorku  
27.11 godz. 15.30 – Babcia Gandzia  
[www.gok-tarczyn.pl](http://www.gok-tarczyn.pl)



## GÓRA KALWARIA

## MINDSEGE MA JUŻ 10 LAT

Zapraszamy na wyjątkowy koncert! 26 listopada zespół MindSedge świętuje swoje 10. urodziny.

Na jubileuszowy koncert grupa zaprosiła specjalnych gości - Łukasza Sałańskiego, dawnego gitarzystę zespołu MindSedge oraz Czerwieńskiej Strony Jabłka, zespół My Sick Ego z Góry Kalwarii oraz Małgorzatę Pawłowską, która udzieliła swojego głosu na płycie, w tym w jednym z singli promujących płytę „Shades”.

W ciągu 10 lat MindSedge zagrał mnóstwo koncertów, zdobył sporo nagród i wyróżnień. Ostatnio wydał swoją drugą REWELACYJNĄ płytę Shades, która święci swoje triumfy w radiowej Trójce.

26 listopada, godz. 19.00, Ośrodek Kultury, Białka 9. Wstęp 5 zł



# Nowa wystawa w Kolonii Artystycznej



Niedzielny wernisaż w Kolonii Artystycznej

## W ZALESIE DOLNE

W niedzielne popołudnie odbył się wernisaż prac Weroniki Naszarkowskiej-Multanowskiej.

Weronika Naszarkowska-Multanowska, absolwentka ASP, malarzka. Ma na koncie kilkadziesiąt wystaw zbiorowych i indywidualnych w kraju i zagranicą. Tym razem jej prace możemy podziwiać w Kolonii Artystycznej w Zalesiu Dolnym. Wernisaż wystawy odbył się w niedzielę 20 listopada.

– Jesteś osobą szalenie pogodną, wesołą i pełną energii, a twoje prace są spokojne, wyważone, stonowane –

stwierdziła Mira Walczykowska. – Te obrazy wprowadziły do galerii spokój i dobrą energię. Brak perspektywy, gra i zabawa kolorem, który buduje głębię i przestrzeń obrazów – to wszystko widać w twoich pracach.

Artystka, zapytana o inspirację, odpowiedziała:

– Myślę, że człowiek nie odkrywa sztuki od nowa, żyje z różnymi rzeczami, coś jest jego, a coś nie jego.

Wernisaż przyciągnął do Kolonii Artystycznej wielu przyjaciół i sympatyków dzieł Weroniki Naszarkowskiej-Multanowskiej. Wystawę można oglądać do końca roku.

Tekst i zdjęcie Agnieszka Deja

# Kulturalne Zalesie



Burmistrz Zdzisław Lis obdarował dyrektora biblioteki prezentami

## W ZALESIE GÓRNE

W piątek 18 listopada w Zalesiu Górnym odbyły się dwie ważne dla kultury uroczystości.

Tego dnia w Klubie Kultury w Zalesiu Górnym podsumowano projekt Dom Kultury+ Inicjatywy lokalne 2016 oraz uroczystość otworzono nową filię Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy Piaseczno.

– Macie tu państwo dostęp do ponad 14-tysięcznego księgozbioru, ale przede wszystkim do niesamowitych ludzi, którzy tym miejscem żyją, są z nim związani – mówił na otwarciu biblioteki dyrektor, Łukasz Załęski.

Filia w Zalesiu Górnym działała wcześniej w budynku na ul. Wiekowej Sosny 4, teraz ma swoje miejsce w Klubie Kultury na ul. Białej Brzozy 3.



Nowa biblioteka



Podsumowanie projektu Dom Kultury+ Inicjatywy lokalne 2016

Po oficjalnym otwarciu nastąpiło podsumowanie projektu Dom Kultury+ Inicjatywy lokalne 2016, który realizowany był od marca do lipca 2016 roku.

– Centrum Kultury w Piasecznie przystępując do realizacji projektu w ramach Dom Kultury+ Inicjatywy lokalne 2016, podążyło za główną ideą tego programu, czyli budowaniem relacji jak najmocniej wiążących instytucję ze społecznością – mówiła Katarzyna Hernik.

Projekt podzielony był na dwa etapy. W pierwszym przeprowadzono diagnozę lokalną. Wnioski, które zostały opracowane, można przeczytać na stronie [www.kulturalni.pl](http://www.kulturalni.pl). W drugim etapie ogłoszono konkurs na najciekawsze zadania związane z szeroko rozumianą kulturą i edukacją artystyczną. Wpłynęło 20 zgłoszeń, z których wybrano następujące inicjatywy: Historie

odnalezione, Podróż – po torach życia mknij, Piaseczyński Festiwal Latawców i Krzewienie dziedzictwa kulturowego poprzez tworzenie i popularyzowanie potencjału kulturowego mieszkańców gminy Piaseczno.

Oceniając wnioski, komisja zwracała uwagę na innowacyjność i oryginalność pomysłu. Podczas podsumowania zgromadzeni goście i mieszkańcy mogli pokrótce dowiedzieć się o tym, na czym polegały konkretne inicjatywy, nie zabrakło też prezentacji i rozmów na ich temat.

Tekst i zdjęcia Agnieszka Deja

## OBWIESZCZENIE STAROSTY PIASECZYŃSKIEGO

o wszczęciu postępowania

Na podstawie art. 11d ust. 5 i 6 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (t.j. Dz. U. z 2015 r. poz. 2031 ze zm.) czytaj dalej ZRID, zawiadamia się, że w dniu 28 października 2016 r. dokonano zmiany wniosku wszczętego postępowaniem z dnia 23 sierpnia 2016 r. w sprawie udzielenia zezwolenia na realizację inwestycji drogowej:

inwestor: Wójt Gminy Lesznów  
ul. Gminnej Rady Narodowej 60, 05-506 Lesznów

inwestycja: rozbudowa odcinka drogi gminnej od ulicy Karasia o długości 565 m w miejscowości Mroków, gmina Lesznów, powiat Piaseczyński.

### OBECNIE:

Działki w liniach rozgraniczających projektowanej drogi: przeznaczone pod realizację inwestycji drogowej, drukiem wytłuszczonym podano nr działek pod przejęcie przez jednostkę samorządu terytorialnego – Gminę Lesznów, w nawiasach podano nr działki po podziale, a po średniku nr działki po podziale poza inwestycją pozostające przy aktualnym właścicielu, oznaczone wg katastru numerami:

23/28, 93/1, 14 (14/1; 14/2), 23/5 (23/28; 23/29) – obręb ew. 0018 Mroków, 58 – obręb ew. 0024 Stachowo

Działki poza liniami rozgraniczającymi projektowanej drogi: przeznaczone pod budowę lub przebudowę urządzeń wodnych lub urządzeń melioracji wodnych szczegółowych:

57/26, 57/22 – obręb ew. 0024 Stachowo  
23/5 (23/29) – obręb ew. 0018 Mroków.

przeznaczone pod przebudowę i rozbudowę sieci uzbrojenia terenu:

– sieci wodociągowej: 14 (14/2) – obręb ew. 0018 Mroków  
– sieci elektroenergetycznej: 14 (14/2) – obręb ew. 0018 Mroków

Akta sprawy do wglądu znajdują się w Starostwie Powiatowym w Piasecznie, ul. Chyliczkowska 14, 05-500 Piaseczno, pokój 132, od pon. do piąt. w godzinach 8-16, gdzie można zgłaszać ewentualne uwagi i wnioski do czasu wydania orzeczenia w sprawie.

Zgodnie z art. 49 ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Nr rej. ARB.6740.1.16.2016.MD

Starosta Piaseczyński  
Wojciech Ołdakowski

R E K L A M A



**Rotary**  
Klub Warszawa Konstancin

**ROTARY KONSTANCIN DZIECIOM**

Już 11 grudnia 2016r. odbędzie się rotariańska impreza dla 120 Dzieci z Domów Dziecka

W programie min.

- Spektakl Teatralny Mikołaj i Śnieżynka aktorów Teatru Kamienica
- duet JaHa - w pięknych wnętrzach Hugonówki
- Muzyczny Spektakl Miasteczka Dzieci
- Obiad w staropolskiej Zalewajce
- Zwiedzanie Konstancina
- Pokaz łyżwiarski - Lodowisko w Parku Zdrojowym
- Święteczne iluminacje w Warszawie

**Warto wesprzeć tę szczytną imprezę.**  
Kontakt tel. 601 707 180






więcej na [www.konstancinrotary.pl](http://www.konstancinrotary.pl)  
[www.facebook.com/RotaryWarszawaKonstancin/](https://www.facebook.com/RotaryWarszawaKonstancin/)



# Audi A4 Avant – powrót króla?

Konstruktorzy Audi na ogół są zadowoleni z efektów swojej pracy. Na pewno było tak po premierze Audi A4 poprzedniej generacji, bo na nową odsłonę auta niemiecki producent kazał nam czekać siedem lat. Czy było warto?

**L**aik, po raz pierwszy obserwujący Audi A4 Avant z zewnątrz, mógłby mieć wątpliwości. Prawdopodobnie stwierdziłby, że między generacją B8 a B9 nie ma właściwie żadnych różnic. Pomyliłby się, choć – przynajmniej – nieznacznie. Wszak jedną z najistotniejszych modyfikacji niemieckiego kombiaka była zmiana kształtu świateł oraz grilla. Ale nawet tenże laik przy bliższym poznaniu auta stwierdzi, że – poza wyglądem zewnętrznym – przeszło ono prawdziwą metamorfozę. „Czwórka” dostała tę samą płytę podłogową co ogromne Q7. Dzięki temu Audi Avant B9 jest większe od poprzednika, co widać i czuć wewnątrz pojazdu, a zwłaszcza z tyłu. Płyta to niejedyny element wspólny z największym w gamie Audi SUV-em. W środku A4 znajdziemy dobrze znany z „siódemki” touchpad, na którym można odrębnie wpisać adres dla nawigacji, oraz wirtualny kokpit. Sporo frajdy w testowanej A4 dostarczyły również – chociaż akurat nie kie-

rującemu – dwa tablety przymocowane do zagłówków przednich foteli. Nie ma żadnych przeszkód, by korzystając z tych urządzeń, pasażerowie z tyłu surfowali po internecie lub oglądali filmy. No może jest – jedna. Jeśli będziemy zainteresowani wyposażeniem auta w tablety, musimy liczyć się z podwyższeniem finalnej ceny samochodu o około 10 tys. zł. Ale może uda się nakłonić handlowca w salonie, by dał je nam w gratisie?

Pod maską testowanego egzemplarza krył się benzynowy silnik o pojemności 2 litrów i mocy 252 KM. Trudno wyobrazić sobie lepiej dobraną jednostkę. Czemu? Na odpowiedź osoba siedząca za kierownicą czeka zaledwie 6 sekund – właśnie w takim czasie A4 osiąga prędkość 100 km/h. Dzięki napędowi quattro, precyzyjnemu układowi kierownicemu i – regulowanemu w zależności od potrzeb – zawieszeniu przy takiej prędkości samochód pokonuje nawet bardziej ostre zakręty. Jadąc testowaną „czwórką”, ani przez moment nie doszło do efektu „zrywania” asfaltu. I w kontekście opisywanego auta traktujemy to absolutnie jako zaletę. W końcu nowe Audi A4 Avant to nie auto do wyścigów, ale eleganckie kombi dla osób, które mają świadomość mocy, jaką oferuje, i używają jej jedynie w razie potrzeby.



Ta grupa klientów wie, że wszystkie te technologie muszą swoje kosztować. Przy wyborze finansowania Audi Perfect Lease miesięczna kwota zobowiązania przy A4 Avant w wersji 2.0 TFSI quattro z automatyczną skrzynią biegów S tronic zaczyna się od 1894 zł (opłata początkowa wynosi 5 proc. wartości auta, czyli niespełna 10 tys. zł). Decydując się na wyposażenie dodatkowe, na przykład – tak, jak w testowanym przez nas egzemplarzu – nagłośnienie Bang & Olufsen, reflektory w technologii LED Matrix-Beam, trzystrefową klimatyzację automatyczną, sportowe zawieszenie z układem regulacji tłumienia

amortyzatorów czy dach panoramiczny, trzeba liczyć się ze wzrostem raty nawet do blisko 3200 zł. Chętnych na taki wydatek z pewnością jednak nie zabraknie.

Mówimy w końcu o samochodzie, który na miano króla szos zasłużył, jak mało który model dostępny na rynku.

Michał Borkowski



R E K L A M A

www.volkswagen.pl

**Prawdziwa przyjaźń nie ma ceny, ale warto ją zacząć od czegoś miłego.**

Legendarny Golf z rabatem  
**10 000 zł**



Teraz jest wyjątkowy moment, żebyś mógł lepiej poznać się z legendarnym Volkswagenem Golfem. Kiedy poczujesz komfort i bezpieczeństwo, doświadczysz intuicyjności, wtedy zrozumiesz, że opłacało się... zaoszczędzić 10 000 zł.

Odwiedź salon i znajdź swojego Volkswagena.

**Autoryzowany Dealer VW Rowiński-Wajdemajer**

Piaseczno k. Warszawy, ul. Armii Krajowej 22, tel. (22) 726 26 00, [www.rowinski-wajdemajer.vw.pl](http://www.rowinski-wajdemajer.vw.pl)



Volkswagen

W zależności od wariantu i wersji zużycie paliwa w cyklu łączonym od 3,9 do 73 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub> od 102 do 175 g/km (dane na podstawie świadectw homologacji typu). Informacje dotyczące odzysku i recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji na stronach: <http://www.vw-group.pl/grupa-vwg/ekologia/recykling-pojazdow/>.





Dwa z trzech aut Huberta

# Pasjonat 126p

## W ZALESIE GÓRNE

Szesnastolatek zakochany w motoryzacji, a szczególnie w... maluchach.

**H**ubert Kłosiewicz z Zalesia Górnego od dziecka interesował się motoryzacją, jednak dopiero w 2013 roku ukierunkował swoją pasję na jeden konkretny model aut.

– Jak byłem mały, moja sąsiadka miała malucha. Wtedy wydawał mi się jak zwykły maluch, a teraz wiem, że był to bardzo rzadki kolor, tak zwany wrzos – wypuścili krótką serię tego koloru nadwozia. Mój wujek także miał malucha, pamiętam, że stał u nas w garażu do sprzedania. Czasami chodziłem do garażu, lubiłem się w nim pobawić, poudawać, że jeżdżę, na niby kręciłem kierownicą, trąbiłem. Zawsze śmiałem się, że maluch nie ma silnika z przodu, tylko z tyłu. Od dziecka słyszałem, jak dużo osób opowiadało, jak to się kiedyś jeździło maluchem na przykład do Bułgarii i postanowiłem mieć własnego

i spróbować jak to jest, no i chcąc nie chcąc, zakochałem się w tych samochodach. Aktualnie mam już trzy auta, pierwszy to elegant 1997 rok, drugi to elegant 1996 rok. Ostatnio kupiłem też fiata 126p z 1979, wersja S. Obecnie jest w trakcie renowacji. Myślę, że na trzech się nie skończy – przyznaje Hubert. – Nie mam odpowiedniego wieku, żeby prowadzić malucha, ale zawsze można znaleźć jakiś kompromis, na przykład po ulicach nie jeżdżę, bo nie mogę, ale po podwórku się zdarza – śmieje się chłopak.

Hubert przyznaje, że w maluchach najbardziej urzekło go to, że można je bardzo prosto naprawić.

– W fiacie podoba mi się najbardziej prostota wykonania – każdy da sobie radę z naprawieniem fiata 126p, bo przecież był on stworzony dla przeciętnego Kowalskiego. Ludzie, którzy nie mieli pojęcia o mechanice, wystarczy, że wzięli książkę „Sam naprawiam samochód fiat 126p” i wszystko mieli jasno wytłumaczone co i jak – opowiada Hubert.

Szesnastolatek poza naprawianiem swoich aut jeździ też na złoty miłośników 126p, gdzie ma możliwość wymieniania się doświadczeniami i informacjami z innymi posiadaczami maluchów. Poza tym Hubert zbiera też wszystko, co związane z ulubionym modelem fiata.

– Wolę oryginalne maluchy, te przerabiane mi się w ogóle nie podobają. Zdarza się, że starsi ludzie dają mi jakieś części, jak ktoś coś znajdzie w garażu do malucha, nie chce wyrzucić na złom, czy do kosza, tylko przynosi, bo wie, że te części mogą mi się przydać – wyznaje nastolatek.

Zapytany, jak na jego zainteresowania reagują rodzina i znajomi, odpowiada:

– Rodzice nie mają nic przeciwko temu, wspierają mnie w pasji. Znajomi się śmieją, że maluch to złom, ale zależy kto co woli. Większość moich rówieśników nawet nie wie, że Polska produkowała kiedyś samochody, które były eksportowane, wolą siedzieć w domu i grać na komputerze.

Marzeniem Huberta jest zbudowanie sportowego malucha z wzmocnionym silnikiem. Takim autem mógłby wystartować w rajdzie maluch trophy.

AD



Hubert i jego maluch

**WARSZTAT SAMOCHODOWY**  
**SKLEP MOTORYZACYJNY**  
Części i akcesoria samochodowe - najlepszy wybór  
Zgoda 19, 05-500 Piaseczno  
tel. 22 716 73 27  
pon.-pt. 8-17, sob. 9-15 http://tokcar.pl

**TOK CAR**

**DARMOWY TEST AKUMULATORA**

**shine-car**

PIASECZNO - GOŁKÓW, UL. GŁÓWNA 11/13 TEL. 605 303 484 WWW.SHINE-CAR.PL

**WYMIANA OPON 40zł**

**PRZECHOWALNIA OPON 30zł**

**KRIS CAR** mechanika pojazdowa We speak English

**503 333 600**

**WYMIANA OPON RUN FLAT DO 22"**

**SERWIS KLIMATYZACJI**

Bielawa, ul. Lipowa 5, 05-520 Konstancin-Jeziorna www.kriscar.waw.pl

Stacja Kontroli Pojazdów w Piasecznie

**AJ Auto Sp. z o.o.**

czynne: pn-pt 7.00-21.00 so: 8.00-16.00  
www.aj-auto.pl tel. +48 503 555 359 e-mail: serwis@aj-auto.pl

Słowicza 1A (róg Geodetów 5), 05-509 Mysiadło

**dbS auto**

- montaż i serwis instalacji LPG
- mechanika pojazdowa
- diagnostyka komputerowa
- serwis klimatyzacji

506 712 578  
Przesmyckiego 33a (wjazd od podwórka)

**BOX** OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

Badania techniczne - przeglądy  
Geometria kół: osobowe i ciężarowe  
Tachografy cyfrowe i analogowe  
Autonaprawy, pełny serwis klimatyzacji  
Wymiana opon z przechowaniem  
Porady i przeglądy przed zakupem

Piaseczno, ul. Energetyczna 12, tel. 22 750 90 90

www.serwisbox.pl

Tarczyn, ul. Warszawska 82, tel. 22 727 83 25

**7dni** w tygodniu od 8-21

Zapraszamy!  
**NOVA MYJNIA**  
samoobsługowa W PIASECZNE  
czynna 8.00-21.00 7 dni w tygodniu

OPONY FELGI RENOWACJA FELG HOTEL OPON MOBILNY SERWIS TIR

**EUROMASTER** Serwisowanie Opon i Pojazdów  
LITWIN  
Konstancin-Jeziorna, Broniewskiego 4A / pn.-pt. 8-18, sob. 8-14 / tel. (22) 756 40 97

**OPONY U DARKA**

**SERWIS OPON**  
OSOBOWE, DOSTAWCZE, TIR, PRZEMYSŁOWE

- WYWAŻANIE, POMPOWANIE KÓŁ GAZEM
- RUN-FLAT MONTAŻ, PROSTOWANIE FELG
- PRZECHOWALNIA, NAPRAWA OPON
- SERWIS MOBILNY TIR
- SERWIS MOBILNY OSOBOWY
- BIEŻNIKOWANIE

**TEL. 609 200 720, 609 200 870**



# Triumf na koniec Ippon!



Mecz odbył się na boisku ze sztuczną nawierzchnią

## PIASECZNO

W 14 kolejce Ekstraligi kobiet zawodniczki trenera Mariusza Malarza pewnie pokonały rywalki z Krakowa.

Sobota 19 listopada okazała się bardzo szczęśliwym dniem dla piłkarek drużyny KS GOSiRKi Piaseczno, które na stadionie w Piasecznie podejmowały zespół AZS Uniwersytet Jagielloński Kraków. Mecz odbył się na boisku ze sztuczną nawierzchnią, a całemu spotkaniu towarzyszyły dosyć intensywne opady deszczu. Niezbyt korzystne warunki atmosferyczne nie przeszkodziły jednak gospodyniom w zaprezentowaniu ciekawego futbolu.

W pierwszej połowie widać było przewagę Piaseczna. W okolicach 20 minuty zawodniczki szkoleniowców Mariusza Malarza i Tomasza Dudka nie

wykorzystały doskonałej sytuacji sam na sam. W zespole GOSiREK najbardziej aktywne były Magdalena Dudek, Katarzyna Orzepowska, Anna Ciupińska oraz Oliwia Rapacka, która często stwarzała zagrożenie pod bramką przeciwnika. Podczas trwania spotkania nie mieliśmy zbyt wielu agresywnych zagrań, a panie sędziny świetnie wywiązywały się ze swoich ról. W 44 minucie podkuty został rzut karny. Bramkarka AZS-u dobrze wyczuła intencję strzelającej Magdaleny Dudek, ale mimo to nie zdołała obronić uderzenia i na przerwie zawodniczki schodziły z zasłużonym wynikiem 1:0.

Drugą odsłonę AZS zaczął od bardzo groźnej akcji w polu karnym w 53 minucie, której jednak nie potrafił zamienić na gola. Później tempo gry się nieco uspokoiło, momentami brakowało dokładności. W 68 minucie po asyście Anny Ciupińskiej z bliskiej odległości piłkę do siatki wpakowała Katarzyna Orzepowska. Wynik starcia nie uległ już zmianie i GOSiRKi mogły się cieszyć z czwartego zwycięstwa w tym sezonie (w tym drugiego przeciwko AZS-owi Kraków). Runda jesienna dobiegła końca, a następna kolejka Ekstraligi odbędzie się w marcu.

Na koniec dodajmy, że zwycięstwo w ostatniej kolejce rundy jesiennej to nie jedyny powód do radości dla sympatyków GOSiREK. Po udanych eliminacjach piłkarki z Piaseczna zagrają w mistrzostwach Polski do lat 19.

**Tekst i zdjęcie Rafał Lipski**

## KONSTANCIN-JEZIORNA

Konstancińscy karatecy zdominowali mistrzostwa Polski w Szczecinku.

Dnia 12 listopada w hali sportowej w Szczecinku trwały XVII Mistrzostwa Polski Młodzieżowców w karate kyokushin. Organizatorem imprezy był Szczeciński Klub Kyokushin. Na zawodach wystąpiło 122 zawodników z 35 ośrodków kyokushin. Z bardzo dobrej

strony pokazali się reprezentanci klubu Ippon Konstancin-Jeziorna.

W kategorii kata kobiet mistrzynią Polski została Paulina Malikowska (wybrana najlepszą zawodniczką turnieju), która dołożyła do tego wicemistrzowski tytuł w kumite. Ustąpiła ona miejsca na pierwszym stopniu podium koleżance z zespołu Annie Bielskiej. Brązowy medal w kumite mężczyzn -70 zdobył Daniel Sternik. W kumite -80 zwycięstwo wywalczył Jakub Tęcza, do którego powędrował również tytuł najlepszego zawodnika mistrzostw. Karateka każda ze swoich walk zakończył przed czasem. W klasyfikacji drużynowej pierwsze miejsce otrzymał oczywiście Konstancin, a puchar odebrał sensei Paweł Orysiak.



Szczęśliwi zawodnicy klubu Ippon

Ippon Konstancin okazał się bezkonkurencyjny na mistrzostwach Polski. Z niecierpliwością czekamy na kolejne sukcesy naszych karateków.

**Rafał Lipski**

# XIV Memoriał

## PIASECZNO

Na terenie Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji zmierzyły się ze sobą najlepsze amatorskie drużyny siatkarskie w powiecie.

W ostatni weekend w hali sportowej przy basenie GOSiR w Piasecznie odbył się XIV Memoriał Wiesława Gawłowskiego w piłce siatkowej. Celem wydarzenia jest uczczenie pamięci wybitnego człowieka sportu, olimpijczyka Wiesława Gawłowskiego, a także popularyzacja siatkówki.

Zwycięzami turnieju okazali się gospodarze z Piaseczna, czyli ekipa Bobry



FOT: ZOFIA WILCZEK

Piaseczno, która pokonała 2:1 drużynę UKS Wilanów Powsinek. Na trzecim stopniu podium stanęli zaś siatkarze

Volley Club, nie dając szans zespołowi Wariatów Warszawa.

Oprócz klasyfikacji zespołowej organizatorzy przyznali również wyróżnienia indywidualne. Tytuł najlepszego rozgrywającego powędrował do Wojciecha Gawłowskiego (Bobry Piaseczno), najlepszym atakującym okazał się Paweł Czapla (UKS Wilanów Powsinek), a libero Adrian Dyżakowski (Volley Club). MVP całej imprezy został zaś Bartek Pawlik z ekipy zwycięzcy turnieju.

Następny, piętnasty memoriał, odbędzie się za rok.

**RL**

R E K L A M A



Zrób zakupy za **min. 100 zł\***,  
odbierz zdrapkę i ciesz się z wygranej!

Punkt Obsługi Loterii jest czynny w soboty i niedziele od 10:00 do 20:00,  
w dni powszednie (od poniedziałku do piątku) od 14:30 do 19:30.

\* 100 zł w galerii handlowej lub 50 zł w hipermarkecie i 50 zł w galerii handlowej.



# Wielka loteria

19 LISTOPADA – 4 GRUDNIA  
Ponad **1 000 nagród**  
do wygrania!

Regulamin loterii na

[www.auchanpiaseczno.pl](http://www.auchanpiaseczno.pl)



**DAM PRACĘ**

Firma utrzymania czystości poszukuje osób do sprzątnięcia obiektu magazynowego w Wypędach k. Raszyna. Praca od poniedziałku do piątku w godzinach 7-15. Zwrot kosztów za dojazdy. Zainteresowanych prosimy o kontakt 510-011-973

WARSZTAT SAMOCHODOWY w Górze Kalwarii zatrudni na stałe Mechanika Samochodowego, kom. 796-66-55-11, bardzo dobre warunki pracy, AUTO-CLINIC, ul. Wyszynskiego 13

Zatrudnię kierowców kat B, magazynierów dwie zmiany dzień noc. Pensja 2000 zł netto na początek. Kontakt 515-090-488

Firma Promag poszukuje pracowników na stanowisko „Pomocnik monter instalacji fotowoltaicznych” Praca całonocna od zaraz kontakt 513009114

BROWAR TARCZYŃSKI ZATRUDNI ODPOWIEDZIALNEGO PRACOWNIKA. TEL. 694 401 710

Obsługa klienta na podjeździe, stacja paliw w Tarczynie 691260179

Poszukujemy nauczycieli katolickie liceum-piaseczno@wp.pl, 602690229

Do starszej Pani z zamieszkaniem, Piaseczno, Tel-501 571 574

Poszukujemy elektryków z uprawnieniami UDT, tel-511 153 292

Zatrudnimy kierowcę Pana/Panią na taxi Piaseczno, tel-570 125 775

Zatrudnię fryzjerkę damsko-męską, Ustanów.Tel-605 322 756

Przyjmę do pracy mężczyzn do sprzątnięcia terenów zewnętrznych 662 300 312

Kasjer na Stacji Paliw w Tarczynie 605276594

Lektorom j. angielskiego 501 571 574

Zatrudnię fryzjera/-kę męską Piaseczno, tel. 604 433 127

Pomoc cukiernika, do sprzątnięcia, tel. 608 079 659

Hurtownia w Tarczynie zatrudni kierowców z kat. C, pracowników fizycznych oraz operatorów wózków widłowych, umowa o pracę, tel. 22 715 69 70

Zatrudnię mężczyzn do ochrony obiektów: Konstancin, Wilanów. tel-534 354 701

Stolarz-Lakiernik Do budowy Stoisk Expo Kat B 533 303 783

KIEROWCA KAT. C + E KRAJ, TEL. 601 356 331, 691 953 607

Apteka w Piasecznie - magistra farmacji. Tel-502 264 503

**USŁUGI**

Sala weselna „Biały Dworek” w Prażmowie posiada jeszcze wolne terminy w 2017 i 2018r tel 722-202-966

Anteny, serwis, montaż, gwarancja, tel 537 777 181

Naprawa, serwis okien i drzwi, naprawa i wymiana okuć, wymiana szyb i uszczeltek, tel. 22 717 71 00, 603 310 223, 601 623 480

Karczowanie działek, opróżnianie piwnic, garaży 519-874-891

AABRAXAS - tłumaczenia tel. 22 711 64 26, 607 685 074

Remonty od A do Z. Tel-666 713 372

ROLETY, plisy, moskitiery, żaluzje, producent, tel 602 380 218

Glazura/Remonty-Kompleksowo/Tanio 602-391-129

Anteny tv/sat-montaż-serwis. Tel-502 129 161

TYNKI GIPSOWE AGREGATEM 533-125-444

Elektryk, tel-666 890 886

GEODETA tel 516070915

Studnie, 601 231 836

Hydrauliczne, gazowe, uprawnienia, tel. 501 299 360

Docieplanie budynków, tanio, solidnie, tel. 507 768 230

Docieplanie budynków szybko, tanio, solidnie, tel. 502 053 214

Remontowo - budowlane, ogrodzenia, tel. 513 137 581

Brukarstwo, tel. 517 477 531

Wylewki agregatem, tel. 668 327 588

Naprawa pralek, tel. 602 322 951

Krycie dachów, tel. 503 540 456

Izolacje natryskowe pianą pur, tel. 668 327 588

**KUPIĘ**

Kupię stare motocykle, części oraz przedmioty z wojny: szable, bagnety, mundury, hełmy, czapki, odznaki tel. 505 529 328

**SPRZEDAM**

Dużą budę dla psa tel. 698 304 506

Drewno kominkowe, brykiety, eko groszek, tel. 502 059 008

Drewno opałowe i kominkowe, tel. 602 77 03 61

Drewno opałowe i kominkowe, tel. 791 394 791

Rurki na słupki ogrodzeniowe, średnie w calach 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, tel 501 231 689

**NIERUCHOMOŚCI WYNAJEM**

Mieszkanie w Piasecznie, dwa pokoje, 54m2, nieumeblowane, 3 piętro, tel. 607 149 254

Lokal usługowy do wynajęcia w Górze Kalwarii - tel. 518 072 870

Kwatery tel. 728 899 673

3-pokojowe w Piasecznie, 68m2, tel 694 957 992

**NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM**

Atrakcyjna, ładna działka budowlana w Konstancinie - Skolimowie, przy ul. Długiej w strefie B. Powierzchnia 3000m2. Kwadrat 55 x 55 m. Przeznaczenie działki budowlana mieszkaniowa MN. W drodze znajdują się media. Czysta Księga Wieczysta, własność gruntu. Cena 1 600 000 zł Tel. 601-455-509 Oferta na wyłączność, Kupujący zwolniony z prowizji dla pośrednika.

Sprzedaż mieszkania z garażem + miejsce postojowe. Lokal 46m2, 1 piętro z windą. 3min do stacji pkp, pks. Tel-602 470 061

Działka budowlana, 1000m2, Krępa k. Piaseczna, cena do negocjacji, tel. 601 960 177.

Działka budowlana z pozwoleniem na budowę, 1025m2, Krupia Wólka, tel. 725 977 088.

Tanio pół bliźniaka w Czersku - tel. 602 810 143

Sprzedam działki nad jeziorami od 900m2, 140km od Warszawy, linia brzegowa, media, www.cesardzialki.pl, tel. 605 099 422

BEZPOŚREDNIO SPRZEDAM NAROŻNĄ DZIAŁKĘ 715 M KW W ZALESIU DOLNYM PRZY GŁÓWNEJ DRODZE TEL. 501 156 766

Segment w centrum Góry Kalwarii - tel. 602 810 143

Tanio pół bliźniaka w Czersku - tel. 602 810 143

Działka budowlana 1000 m2 Prażmów, tel. 602 77 03 61

Działka rolna 2800 m2 Prażmów, tel. 602 77 03 61

Działka Budowlana, 1020m2, Góra Kalwaria, tel. 513 734 329

Baszówka dom 181m z ogrodem 602 192 731

Pokoje, kwatery pracownicze, Piaseczno i Warszawa Ursynów, tel 530 82 83 71

Piaseczno, ul. Albatrosów, mieszkanie 96m2 -5 pokoi, po remoncie, super atrakcyjna cena!, bezpośrednio, tel-693 833 410

**AUTO-MOTO KUPIĘ**

Skup aut, całe, uszkodzone. Wersje angielskie. szybko, solidnie, gotówka. tel. 510 357 529

Skup aut, stare, uszkodzone, skorodowane, tel-530 540 555

Skup Aut, wszystkie marki. Gotówka od ręki. tel. 510 210 692

**AUTO-MOTO SPRZEDAM**

Astra 2.0 TDI 2000 r. 3999 PLN tel. 602147102

**NAUKA**

Fizyka, matematyka, tel-608 596 835

Matematyka, egzaminator tel-602 690 229

**ZDROWIE**

LECZENIE PIJAWKAMI, Runów ul. Solidarności 49, tel-516 172 275

Catering dietetyczny, tel. 606 22 44 89

**GASTRONOMIA**

Mela Verde, Kuchnia włoska, ul. Sikorskiego 1a, 22 736 42 43

**ZWIERZĘTA**

Strzyżenie psów w STUDIO MAXI, Piaseczno tel. 731954508

**FINANSE**

BIURO RACHUNKOWE pełen zakres tel. 791 013 226

AAAPŹYCZKA – oferta dopasowana do Twoich potrzeb, do 25 tys. Tel. 500 029 852

**TAXI**

EkspressCity Taxi Piaseczno tel. 22 35 000 35

MUNDEX TAXI, 603 791 559

**FIRMA MAX-MEAT**

UL. TANECZNA 71A WARSZAWA

**ZATRUDNI PRACOWNIKÓW DO ROZBIORU DROBIU**

KONIECZNA KSIĄŻECZKA ZDROWIA.

ZAROBKI OD 2500ZŁ/NETTO + WYŻYWIENIE

ZGŁOSZENIA OSOBISTE LUB TEL: 504-192-337, 505-100-766

**POWIERZCHNIE BIUROWE**

W PIASECZNI



UL. JANA PAWŁA II, METRAŻE OD 15 DO 127 M2, KONTAKT: 22 750 60 26

**KANCELARIA PRAWNA**

TEMIDA

mgr Karolina Kultys

ul. Mieszka I 56, 05-090 Raszyn  
ul. Kościuszki 21, 05-500 Piaseczno  
tel. 603 688 703, 22 720 35 93  
sprawy cywilne i rodzinne

Zamów ogłoszenie

**DROBNE**

ZA DROBNE

tel. 786 202 066

**SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ**

KOMORÓW, GMINA MICHAŁOWICE

ul. STARA DROGA

Z M.P.Z.P. 1688 M KW

TEL. 694 545 840

**OKNA DRZWI ROLETY MOSKITIERY**  
Dojazd do Klienta, wycena  
REMONTY WYKOŃCZENIE  
tel. 511 631 255

**POŻYCZKA**

Nawet w 24 godziny!

do 25 000 zł szybko i uczciwie

500 029 852

www.warszawa.proficredit.pl

\*koszt połączenia zgodny z taryfą operatora

PROFI CREDIT

**RUCIŃSKI**  
USŁUGI POGRZEBOWE

7 dni w tygodniu / 24 h na dobę

Świadczymy kompleksowe usługi pogrzebowe. O każdej porze jesteśmy do Państwa dyspozycji.

www.rucinski.waw.pl

05-520 Konstancin-Jeziorna

ul. Warszawska 46

tel. 22/756 48 21, tel./fax 22/717 47 88

Media Saturn Holding to największa w Europie sieć specjalistycznych marketów branży elektroniki użytkowej. Jest właścicielem dwóch konkurencyjnych względem siebie marek: Media Markt i Saturn. W Polsce funkcjonujemy od 1998 roku i zatrudniamy ponad 5000 pracowników zaangażowanych w wykonywane zadania, a przy tym doskonale czujących się w naszej firmie. To stanowi gwarancję sukcesu.

Aktualnie do naszego Magazynu Centralnego w Piasecznie poszukujemy:

**SPECJALISTA DS. ZWROTÓW I REKLAMACJI****Zakres obowiązków:**

- Profesjonalna obsługa Klienta w zakresie reklamacji - przyjmowanie przedmiotów reklamowanych oraz uszkodzonych
- Weryfikacja i kwalifikacja produktów z ustalonymi procedurami
- Prowadzenie prostych czynności administracyjnych związanych z gospodarką magazynową
- Ewidencjonowanie zgłoszeń reklamacyjnych oraz korespondencja z Klientami oraz Wykonawcami

**Wymagania:**

- Doświadczenie w obsłudze reklamacji oraz wiedza na temat procesów reklamacyjnych (minimum 1 rok)
- Znajomość prawa konsumenckiego
- Dobra organizacja czasu pracy
- Terminowość wykonywania przydzielonych zadań
- Umiejętność pracy w zespole
- Dobra znajomość MS Office (zwłaszcza Excel)

**Oferujemy:**

- Przyjazną atmosferę, niepowtarzalny zespół
- Od pierwszego dnia umowę o pracę - wynagrodzenie zawsze na czas (do 29 każdego miesiąca pieniądze na koncie)
- Pakiet benefitów (prywatna bezpłatna opieka medyczna, Karta Multisport lub Karta żywnościowa, dodatek na Święta, dodatek urlopowy, ubezpieczenie grupowe)
- Dodatki rodzinne: z okazji zawarcia związku małżeńskiego i narodzin dziecka
- Możliwość rozwoju w strukturach firm

Wszystkich zainteresowanych prosimy o przesłanie z CV (ze zgodą na przetwarzanie danych osobowych), na adres: paciorek@media-saturn.com

W tytule e-mail wpisz MAGAZYN CENTRALNY

Media Markt

SATURN



# GŁOSOWANIE

Drodzy mieszkańcy powiatu piaseczyńskiego,  
zachęcamy do głosowania na kandydatów do nagrody  
Perła Przedsiębiorczości, Perła Mazowsza i Perła Sportu.

## Konkurs



### JAK GŁOSOWAĆ?

- Wyślij SMS na numer 7136 o treści firmaXX, miejsceXX lub sportXX, gdzie XX to numer wybranego kandydata w kategorii przedsiębiorstwa (firma), wydarzenia i oferty turystyczne (miejsce) lub sport (sport). Koszt 1 zł netto (1,23 zł brutto).
- Na stronie [www.perlymazowsza.pl](http://www.perlymazowsza.pl)
- Na fanpage konkursu [facebook.com /PerlyMazowsza2016](https://www.facebook.com/PerlyMazowsza2016)
- Tradycyjnie w postaci kart do głosowania przy urnach w każdym urzędzie gminy i ośrodku kultury.

Każdy oddany głos bierze udział w typowaniu cennych nagród.

## PULA NAGRÓD – 25000 ZŁ

Do wygrania m.in. bilety do kina, karnety na siłownię, karnety na przejażdżkę na torze off-road i jazdy gokartem.

Szczegóły dostępne w regulaminie na stronie [www.perlymazowsza.pl](http://www.perlymazowsza.pl)

Dostawca usług premium SMS: ScenicGroup sp. z o.o.

Reklamacje są przyjmowane pod adresem biura konkursu: Sierakowskiego 12A, 05-500 Piaseczno

### LISTA NOMINOWANYCH

#### GÓRA KALWARIA – FIRMY

1. EkoDomy Sp. z o.o.
2. ZPOW Agropol Sp. z o.o.
3. Złote Runo – Hotelik i Restauracja

#### GÓRA KALWARIA – WYDARZENIA

1. Szwedzi na zamku – festyn rodzinny
2. Europejskie Dni Dziedzictwa w Czersku
3. Muzeum św. Ojca Papczyńskiego

#### GÓRA KALWARIA – SPORT

1. Patrycja Lewandowska – UKS Bushi Team
2. Kacper Dubiniak – zawodnik UKS „Skalar”
3. Stowarzyszenie MKS Korona Góra Kalwaria

#### KONSTANCIN-JEZIORNA – FIRMY

4. Bogusław Krupiński Transport
5. Matplaneta - centrum edukacyjne
6. Studio fitness Pro-Fit

#### KONSTANCIN-JEZIORNA – WYDARZENIA

4. I Konstancińskie Forum Kobiet
5. VI Ogólnopolski Festiwal Sportów Teatralnych 321 Impro
6. Flis Festiwal

#### KONSTANCIN-JEZIORNA – SPORT

4. MUKS Kosa Konstancin
5. Uczniowski Klub Karate Kyokushin „Ippon” Konstancin-Jeziorna
6. Integracyjny Klub Sportowy „Konstancin”

#### LESZNOWOLA – FIRMY

7. Sport Masters
8. Liwiński Dariusz – Kowalstwo Artystyczne
9. Nutropharma

#### LESZNOWOLA – WYDARZENIA

7. Pieczenie ziemniaka 2016
8. Zespół śpiewaczy Tęcza
9. Cypher Iwiczna

#### LESZNOWOLA – SPORT

7. FC Lesznowola
8. Paweł Janus – Nauczyciel wf, trener UKS Lesznowola – sekcja piłki siatkowej
9. Bogdan Mytnik – dyscyplina sportu KYUDO – tucznictwo japońskie

#### PIASECZNO – FIRMY

10. Softmann S.A. Piaseczno
11. Fryderyk Kawiarnia
12. Nadleśnictwo Chojnów

#### PIASECZNO – WYDARZENIA

10. Frog Race
11. Świeczowisko z parasolem
12. Piaseczyńska kolej wąskotorowa

#### PIASECZNO – SPORT

10. Klub Sportowy „Grawitacja”
11. Stowarzyszenie Kondycja
12. MKS Piaseczno – klub piłki nożnej

#### PRAŻMÓW – FIRMY

13. Zakład Kamieniarski Szoltun
14. Bank Spółdzielczy w Tarczynie – filia Prażmów
15. Sala weselna Biały Dom

#### PRAŻMÓW – WYDARZENIA

13. Wyścigi rowerowe Pętka 2016
14. III Bieg św. Franciszka w Prażmowie 2016
15. Kocykowo na sportowo – pożegnanie lata w Uwielinach

#### PRAŻMÓW – SPORT

13. Inez Pogorzelska – pływaczka
14. UKS Tom Bee Team – sekcja kickboxingu
15. Klub Sportowy Jeziorka

#### TARCZYN – FIRMY

16. Karczma Ceprówka
17. Rancho pod Bocianem
18. Plandeki.pl

#### TARCZYN – WYDARZENIA

16. Tarczyńskie Owocobranie
17. Kino za Rogiem – kameralne kino społecznościowe
18. Kościół św. Jana Chrzciciela w Rembertowie

#### TARCZYN – SPORT

16. Natalia Reszka – Szkoła Karate GOK Tarczyn
17. Patryk Zdrojewski – Zawodnik kickboxingu i Muay Thai
18. Michał Rzeźnicki – Kolarz UKS Trójka



*Rowiński - Najdemajes*

Autoryzowany Dealer Volkswagen i Audi



Multikino



Przełęcz  
PIASECZYŃSKI